BONDIA® ARUBA

Diasabra 23 di Januari 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Siguiente capitulo di...
Historia di refineria...

Hulanda no ta cera frontera cu Aruba



Pagina 7

- **Cuatro morto di Covid den un siman na Aruba**
Pagina 2
- **Cantidad record di divorcio durante pandemia**
Pagina 8
- **QCA LLC kier contrato cla na maart**
Pagina 4

Aspectonan interesante di historia di Oranjestad dera bao suelo



Pagina 3

Data ta leak mediante proveedor di test di Covid



Pagina 26

Kico Betico Croes ta/por significa na 2021?

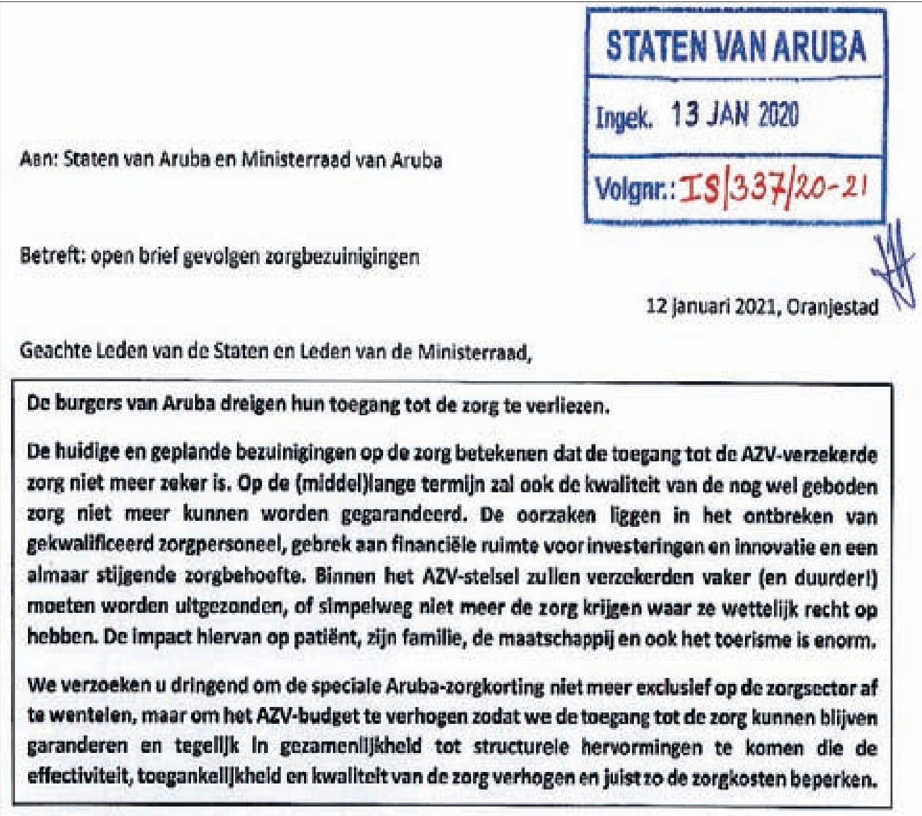


Pagina 12

BONDIA ARUBA

Mervin Wyatt-Ras: Si partido AVP o a tabata na Gobierno cu crisis Covid...

'Nos lo a sinta pa yega na proposicionnan unda por corta'



STATEN VAN ARUBA
Ingek. 13 JAN 2020
Volgnr.: IS|337/20-21

Aan: Staten van Aruba en Ministerraad van Aruba

Betreft: open brief gevolgen zorgbezuinigingen

12 januari 2021, Oranjestad

Geachte Leden van de Staten en Leden van de Ministerraad,

De burgers van Aruba dreigen hun toegang tot de zorg te verliezen.

De huidige en geplande bezuinigingen op de zorg betekenen dat de toegang tot de AZV-verzekerde zorg niet meer zeker is. Op de (middel)lange termijn zal ook de kwaliteit van de nog wel geboden zorg niet meer kunnen worden gegarandeerd. De oorzaken liggen in het ontbreken van gekwalificeerd zorgpersoneel, gebrek aan financiële ruimte voor investeringen en innovatie en een almaar stijgende zorgbehoefte. Binnen het AZV-stelsel zullen verzekerden vaker (en duurder!) moeten worden uitgezonden, of simpelweg niet meer de zorg krijgen waar ze wettelijk recht op hebben. De impact hiervan op patiënt, zijn familie, de maatschappij en ook het toerisme is enorm.

We verzoeken u dringend om de speciale Aruba-zorgkorting niet meer exclusief op de zorgsector af te wentelen, maar om het AZV-budget te verhogen zodat we de toegang tot de zorg kunnen blijven garanderen en tegelijk in gezamenlijkheid tot structurele hervormingen te komen die de effectiviteit, toegankelijkheid en kwaliteit van de zorg verhogen en juist zo de zorgkosten beperken.

Diahuebs mainta, lider di partido AVP, Mike Eman hunto cu parlamentario Mervin Wyatt-Ras a haci un bishita na hospital Dr. Horacio Oduber, durante cual nan a haya un recorido na man di director di hospital y diferente dokter. E accion aki a causa un molester cerca un minister di gobierno.

Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu parlamentario Mervin Wyatt-Ras, el a splica cu nan a pasa den e diferente departamento unda ta traha tambe cu pashentnan di Covid-19, y nan a hiba diferente conclusion cu personanan cu ta traha den e departamentonan. Di e manera aki nan a wordo informa di e cantidad di casonan di Covid-19 na momento cu Aruba ta enfrentando su di tres ola di Covid-19.

El a splica cu e casonan a aumenta na hospital, na unda nan no solamente tin di haci cu e casonan aki aumentando, sino cu tambe cu personal di hospital ta birando malo. Presion riba dokternan cu ta traha cu pulmon ta hopi halto y pa e motibo ey nan kier a duna atencion na esaki di un manera special, segun loke Wyatt-Ras a sigura, pa motibo cu ta corta den area di cuido.

Asina mes, el a señala cu tin diferente cosnan cu a wordo haci caba y un di nan ta cu e dokternan specialista y esnan cu ta traha den cuido lo mester entrega 60 miyon florin na fin di aña pasa, kiermen 5 miyon pa luna, y esey lo continua.

Di esaki, dokter y specialistanan a trece dilanti na parlamento den un carta cu nan no por cu e situacion aki. Nan a mustra cu cortamento den AZV lo influencia con nan trabao ta bay ta, lo influencia e calidad di cuido cu nan ta duna na nan pashent y, door cu tin menos placa, e cantidad di cuido cu nan por duna ta bira menos.

El a informa cu nan a bay parlamento caba cu e carta aki, cu a drenta dia 13 di januari ultimo, y lo cual cu ta remarcabel segun Wyatt-Ras a expresa ta cu nan a haya un splicacion na unda tur hende cu ta bisa cu AZV ta corta den cuido. Sinembargo, "como si esey tabata culpa di Hulanda ta wordo treci dilanti. Pero ora cu nan a mira e carta tambe di diferente stakeholders ora cu secretario di Estado Raymond Knops tabata di bishita na Aruba, el a laga sa cu no ta necesario pa corta den cuido", el a afirma.

Den e carta a conclui cu "tin espacio pa hunto traha na diferente reforma structural en bes di tuma tur e medidanan aki". Tambe nan a trece diferente proposicion cu conhuntamente cu gobierno nan por yega tambe na un miho forma, "si mester corta, mester bay den un forma adecua", el a manifesta

E carta aki Wyatt-Ras a comenta cu nan a mand'e pa gobierno, pero nan no a haya oido di gobierno y "nos di AVP a bay duna oido na nan", el a destaca.

Ayera atardi riba rednan social tambe a ser conoci un reaccion di minister di Asuntonan Economico, Cultura y Finanzas, Xiomara Maduro, tocante e bishita cu Eman y Wyatt-Ras a haci na hospital. El a comenta cu cortamento den cuido medico lamentablemente tabata un di e condicionnan di Hulanda pa Aruba por a haya pa atende e crisis di likides y brinda ayudo pa comercio tene cupo di trabao.

"P'esey ora mi mira un lider politico cu no ta den parlamento y un parlamentario sali hunga cu sentimento di hende, manipula y gaña, mi ta haya un tristesa. Pasobra nan ta hunga cu dolor di un pais. Ta ki tipo di mente y curason por haci algo asina aki durante un pandemia?" Maduro a skirbi riba su pagina di Facebook.

Wyatt-Ras a reacciona riba esaki y a bisa cu esaki ta "como si fuera cu no ta berdad cu gobierno ta esun cu a dicidi pa corta den cuido y esey ta un decision di gobierno. Y ora AZV a hay'e cu tambe lo bay haci pasobra nan ta depende di e landsbijdrage cu gobierno ta duna na AZV".

Den informacion di diferente rapportnan cu tin aworaki cu nan por haya, Wyatt-Ras a bisa cu un di nan ta un reaccion di Knops riba un peticion cu el a haya for di un organisacion na Aruba pa asina e por stop e medidanan aki y Hulanda no pone e presion riba Aruba. Den esaki, "por bisa cu Knops ta trece dilanti cu dia 6 di mei 2020 cu CAft a trece e punto dilanti, otro biahanan tambe. Esaki ta un advies di CAft cu Conseho di Minister di Aruba a bay di acuerdo cune, pa asina bin e diferente medidanan den cuido."

Bon Dia Aruba a puntra Wyatt-Ras si den un caso supuesto, pandemia aki a yega na e pais ora partido AVP tabata den gobierno, kico lo ta diferente?. El a contesta cu den caso aki di Covid-19, gobierno aki a handle e situacion di manera cu Hulanda mester a duna e sosten di likides na Aruba. Loke gobierno di AVP si lo a haci y gobierno aki no a haci, ta bay sinta cu e diferente gremionan y yega na kico ta e pasonan cu nan ta bay sigui, "bay sinta cu e stakeholders y wak unda por corta y unda no. Nan djis a impone 5 miyon pa luna pa corta den cuido, nan ta dicidi como gobierno y despues bay gaña cu ta AZV of Hulanda a haci esey, y esey no ta e forma di con AVP lo traha."

"Nos lo a sinta manera semper, nos lider a splica tambe cu lo sinta den dialogo cu stakeholders pa asina yega na proposicionnan unda cu por corta si of no. E dunadonan di cuido mes ta bisa cu tin camindanan cu por corta den cuido y cu no ta toca e ader principal, pero e forma con a wordo haci aworaki no ta e forma corecto. Mi no por bisa aworaki kico, pasobra esey lo wordo dicidi conhuntamente cu stakeholders", Wyatt-Ras a declara.

Igualmente el a afirma cu dunadonan di cuido kier sinta na mesa pa nan hunto cu Gobierno yega na formanan con pa yega na restructuracion di cuido.

Ademas, por destaca cu Bon Dia Aruba a purba di tuma contacto cu e mesun lider di partido AVP, Mike Eman, pa e por duna un declaracion tocante esaki. Pero te e ciere di edicion aki redaccion no por a haya contacto cune.

Crisis Team:

Den un siman Aruba ta registra 4 fayecido relaciona cu Covid-19

Covid-19 Crisis team di Gobierno ta desea di informa cu ayera a keda registra 4 persona cu a fayece na hospital di Covid-19 coronavirus durante di un siman.

Dos di e personanan a fayece dia 21 di januari y e otro dos persona a fayece dia 17 di januari. E procedura pa registra e fayecidonan segun e protocol a haci cu ayera por a anuncia e fayecidonan cu dos caso cu ta retrasa.

E edad promedio di e fayecidonan ta di 77 aña.

Crisis Team y Gobierno di Aruba ta extende palabranan di profundo condolencia na e famianan.

Un advertencia di parti di Crisis Team ta bay na un y tur den nos comunidad, cu e mihor manera pa salba bida di bo famia, amistad y di bo mes ta mediante, distanciamento social, evita lugarnan cu hopi hende, usa tapaboca tur momento, aplica higiena di man regularmente, boost bo defensa comiendo hopi berdura y fruta y tuma bo vitamina C, D y Zink segun bo necesidad y bebe bo remedinan segun indicacion den caso di malesanan cronico. Dentro di poco Aruba lo ricibi vacuna contra Covid y nos comunidad henter lo por ricibi e proteccion cu nos mester, segun un comunicado di gobierno.

Segun Arkeologo, drs. Raymundo Dijkhoff

Aspectonan interesante di historia di Oranjestad ta dera bao di suela

Ainda falta 3 aña pa conmemora 200 aña di Oranjestad. Pero ya caba esfuersonan ta wordo haci pa cuminsa traha y duna contenido riba e acontecimento y fecha historico relaciona cu Aruba su ciudad capital.

Hefe di departamento cientifico di Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA), drs. Raymundo Dijkhoff a referi riba algun hallazgonan relaciona cu tempo di formacion y desaroyo di Oranjestad. E departamento cientifico di MANA ta investiga y documenta tur hallazgo riba tereno arkeologico y historico.

Capital di Aruba

Dijkhoff a bisa cu Oranjestad ta ainda e capital di Aruba. Mientras cu e capital di Aruba den e periodo prehistorico tabata Santa Cruz. Na 1824 e nomber di Oranjestad a wordo oficialisa. E tabata henter un proceso historico, pasobra na 1795 a duna e permiso pa por biba den e area aki. Pero ya pa aña 1824 tabatin un poblacion alrededor di 2 mil hende na Aruba, y mil tabata biba na Oranjestad. Kiermen e tempo aya mita di e poblacion di Aruba tabata establecí na Oranjestad debi na actividadnan economico.

El a bisa cu door di e trabao cu a wordo haci ultimo aña den cuadro di renobacion di Oranjestad, specialmente den area di centro di ciudad, nan a bin haya un gran cantidad y variedad di material, entre otro na Plaza Daniel Leo, Havenstraat, Royal Plaza Mall, stacion di Arubus. Igualmente material banda di MANA mes. Tambe tempo cu nan a bay traha edificio moderno di Cocolishi patras di Bestuurskantoor nan a descubri mas material di balor historico.

Nan ta hallazgonan cu ta enrikece ainda mas e celebracion di 200 aña di Oranjestad cu ta na caminda caba. Danki na tur e material tangibel aki, pero tambe documentonan, MANA a logra compila informacion. Un aspecto cu Dijkhoff ta considera interesante relaciona cu ramo di arkeologia ta esun di arkeologia historico cu specificamente ta enfoca riba ciudadnan.

Hallazgo

Semper e arkeologo aki su inkietud tabata kico lo por tin dera den area di centro di ciudad. Ya cu algo similar a sucede na final di decada di añanan 70 relaciona cu algun hallazgo importante na Ciudad de Mexico. Nan a bay renoba un catedral y nan a bin haya den un zona arkeologico e tempel mayor Azteca, dedica na nan dios di yobida, esta Tlaloc.

Segun drs. Raymundo Dijkhoff, e materialnan aki cu nan a yega di descubri na Oranjestad ta refleha actividadnan humano di mas of menos mil aña. Bo por wak cierto material cu ta conecta cu e indjan Caquetio kendenan tabata agricultor y nan tabata biba den aldea. Tabatin cinco aldea na Aruba. Pero nan tabatin un red di sitio satelite caminda nan tabata realisa otro actividadnan. Pero a base di e hallazgo, nan ta considera cu eventualmente e Caquetio tabatin e di seis aldea na Oranjestad of cerca di dje.

Otro aspecto interesante cu drs. Raymundo Dijkhoff a trece dilanti tin di haci cu e material Europeo cu nan a descubri cu ta data di prome cu 1800. Eynan nan por ripara cu Oranjestad no tabata ainda un luga di hopi actividad. Mientras cu ora cu nan a analisa e material cu ta bin despues di 1800 pa 1900, bo por wak con Oranjestad mester a crece. Tambe e lasonan comercial cu hopi mas pais tambe ta visibel den e hallazgo nan.

Dijkhoff a remarca cu locual ta hopi interesante tambe ta cu na 1929 Oranjestad a wordo asfalta. Pero tin hopi informacion compila den documentonan y mapanan bieu. Igualmente riba potretnan bieu cu ta ilustra riba hopi luga cu no ta existi mas. Sin lubida cu un parti di Oranjestad a wordo gedempel na 1939.

El a bisa cu tin diferente aspecto di Oranjestad cu ta hopi interesante cu bo no por wak mas aworaki, pero cu t'ey si. P'esey drs. Raymundo Dijkhoff a bisa cu nan ta aspectonan interesante di historia di Oranjestad 'dera bao di suela. Esey ta hopi interesante pa nos cu ta hayando nan aworaki.'







E instalacionnan di e refineria ta mas cu hero bieu

Kier tin contrato cla na maart pa QCA LLC tuma e refineria di Aruba



E refineria di Aruba tin casi 100 aña, pero asina mes, Quanten Consortium Aruba, QCA, LLC y su partnernan ta mira hopi potencial den e instalacionnan. Banda di e hecho cu tin un bon waf, e refineria ta mas cu hero bieu, segun Karl Welch, un di e socionan di QCA LLC.

"E refineria ta manera un hende cu ta un poco malo, pero cu mayoria di su organonan ta traha bon. E curason, higra y riñon di e refineria ta hopi bon manteni. Corda cu e instalacion ta banda di lama y ta logico cu locual ta exponi na tur elemento di naturalesa ta frustia. Y practicamente no a uza e refineria den su potencial desde 2012. Cualkier auto, cas y otro cu no haya mantencion y ta djis poni un banda pa ocho aña ta bay de decadencia. E realidad ta cu e refineria ta den bon condicion y lo kita e partinan cu no ta bon mas. "

Tereno sushi

For di ciere di Lago, e ta conoci cu e tereno di e refineria ta hopi contamina. Tin hopi petroleo cu ta absorba den e superficie bou di e instalacionnan. "E responsabilidad aki ta di Gobierno di Aruba, pasobra el a sosode prome cu nos. Pero nos kier ta bon administrado na Aruba. Henter e isla ta 19 miya, y nos kier crea bon boluntad. Nos kier ta sigur cu nos no ta causa daño, y pa e motibo ey mes nos tin Profesor Kammen cu nos. Y nos lo traha cu Gobierno pa wak kico mester haci y con pa haci e limpiesa."

Timeline

E reto mas grandi segun Welch ta e asina yama 'timeline'. "E relacionnan cu companianan manera KBR, McDermott, UC Berkley, tur ta bini hunto y nos ta den proceso pa confirma nan a corto plaso." Ta trahando riba e responsabilidadnan den diferente fase. E momentonan aki ta deliberando cu un compania cu ta bay ta encarga pa d kita partinan di e instalacionnan cu no ta bon mas. Despues mester yega na un contrato cu ta spera di por ta cla na Maart. Aunke cu ya caba tin un catcracker pa trece, mester delinea e tempo necesario pa drecha tur e instalacionnan y e pipanan, por ehempel. "Mester tin tur e documentonan cla. Y asina cu esey ta cla, lo por cuminsa. Karl Welch ta enfatisa cu si por logra tur e pasonan necesario manera tin planifica, lo por habri parti di e refineria den un aña, y cuminsa. "Y kizas den un aña y mey lo por habri inoficialmente."

E intencion ta pa produci gasolin mesora y e speranza ta cu Aruba ta e prome cliente pa e producto aki, segun Welch. "E producto lo ta determina pa e mercado. Mi no por bisa tur locual nos lo haci, te ora cu e mercado determina."

Duda ta normal

Semper lo tin critico y hende cu ta duda den e proyecto. Y e ta algo normal, segun Welch. "Nos lo ta mas transparente posibel. E unico cos cu nos por haci ta haci locual nos ta bisa cu nos lo haci. E enfoke sigur ta pa ta orienta riba e comunidad di Aruba, unda lo por yuda barionan. Educacion lo ta primordial. Semper tin hende cu lo keda cu duda. Tin biaha cu ami mes ta duda, pasobra manera mi a bisa mi partner Jeff, mi no sa si mi ta haci e esfuerso aki pa e compania of pa mi yiu. Pero bou tur circunstancia nos lo kier haci'e bon."

E ta sigura cu QCA ta habri pa hende bin cu sugerencia kico e compania por nifica pa comunidad di Aruba. "Pero e ta un negoshi si, cu ta bay sostene Aruba. Nos ta bay paga belasting, produci trabou, y nos lo sostene economia di Aruba. Nos ta trahando riba e aspecto di medio ambiente, cu ta nifica haci e trabou den un forma corecto, ordena sin cu e ta crea un molester pa e habitantenan. "Nos ta manera mucha den un tienda di mangel, pasobra nos ta reconstrui y keda cu locual ta historico, pasobra loke nos ta haci ta un reconstruccion completo," Welch a bisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc.#332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc.#23951903
RBC Royal Bank Acc.#1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Siguiente capitulo di...

Historia di refineria...

Den nos edicion di ayera un interesante entrevista cu e iniciador di e proyecto di rehabilitacion di e refineria, cu no ta un persona desconoci na Aruba, ya cu e tabata un di e organisadornan di diferente festival di musica aki, cu durante varios aña a atrae bastanTe publico di exterior. Awor sin embargo nos ta topa e persona den calidad di representante di e consorcio recien forma, Quanten LLC, cu a gana preferencia di gobierno di Aruba y e propietario directo di e instalacionnan di e refineria, Refinaderia di Aruba NV, pa desaroya e area.

E plan ta hopi ambicioso, no solamente pa loke e plan ta encera, sino tambe pa e circunstancianan general cu ta haci henter e sector petrolero mundial un reto grandi na e momento aki. Riba e aspectonan aki ya ta surgi cierto diferencia di opinion, unda e optimismo di e iniciador ta contagioso pa esnan cu ta comparti esey, y revelador pa su ingenuidad pa esnan cu ta destila un opinion contrario for di e situacion internacional, cu ta yega na nos a traves di un sinnumenro di publicacion reciente, cu ta indica tendencianan generalmente negativo pa sector petrolero rond mundo.

Sin embargo, manera ta nos tarea como prensa, nos a simplemente publica e contesta di e representante riba nos preguntanan. No ta mezcla su opinion cu esun di nos, sigur no pasobra nos tin varios aña ta sigui e situacion di e refineria na Aruba, den su contexto internacional, manera nos ta mir'e. Ta p'esey nunca nos a kere den e soño infantil cu gobierno anterior kier a bende nos, hunto cu e banda criminal mas grandi di historia di e continente aki. Y no pa e caracter criminal di e regimen bisiña, sino mas bien pa e realidad di e sector na e momento ey caba. Ta e mesun realidad ey nos ta tuma awor como punto di salida, y e no ta asina alentador manera e anterior impresario musical ta trata di pinta. Naturalmente ta berdad, manera e ta bisa, cu petroleo lo t'ey pa hopi decada mas, y cu ta necesario cu aki tanto aña ainda tin refineria. Esey sin embargo no ta implica cu drecha un di esunnan mas bieu lo ta e forma di inverti, desde awe. Nos ta hustamente den e etapa global unda ta termina operacion den un cantidad grandi di refineria di propiedad di e companianan lider global, pasobra a lo largo no mester di tanto capacidad mas. E apreciable representante ta mustra riba e hecho cu ainda ta continua cu exploracion y explotacion di recurso petrolero, pero ta saca e conclusion eroneo cu esey ta pa aumenta fuertemente e uso di petroleo; mas bien e ta pa mantene e oferta actual. Tur e lidernan global den petroleo ta keda den e sector, y simultaneamente a cuminza reorienta parti considerable di nan recursonan strategico den direccion di energia renovable.

Unda mas nos ta haya e ponencianan di e representante dudoso, ta unda e ta papia di "converti' e refineria den algo distinto, ora cu ya no mester di esaki mas. Aki ta sali na vista e falta di conocimento di e persona aki, cu kier pa nos kere cu ora e refineria nobo aki bira obsoleto aki 20 aña, anto ta cambi'e pa algo di energia alternativo. Nos lo tin gana di entrevista e ingenieronan cu ta domina e conocimento di conversion aki, pasobra profesionalmente nan lo a gana e jackpot di 'innovacion'. Anos hunto cu resto di mundo ta e pobernan di mente cu semper a kere cu un refineria ta algo cu bo ta desmantela, pero awor nos a haya di tende cu bo por haci algo hopi mas conveniente cune. 'Mas vale tarde que nunca' cu e sabiduria aki a yega na nos porta, a traves di un promotor di musica... E anuncio aki ta laga nos cu e siguiente pregunta si: pakico no ta bay di biaha pa e cos den cual por converti e refineria aki 20 aña; esey no ta mas conveniente? Tempo cu gobierno anterior a bin cu un plan pa converti e refineria den un planta di mehoracion di crudo, sikiera nos por a discuti tocante algo cu tabata tecnicamente factible, aunke a keda duda riba cierto otro aspecto. Pero den e caso actual e aspecto milagroso aki so caba ta trece duda serio den intencion di e iniciativa aki. Y mas ainda ora scucha cu cierto asombro e ponencia cu ta bay introduci tambe un 'catcracker' cu ta trece atrobe e posibilidad di produci gasolin na nos isla. Na inicio di decada di 80. Exxon a dicidi caba di no renoba su cracker pa via di e situacion di mercado satura den nos region. Igualmente despues Coastal tampoco kier a haci esey, pa e mesun motibo. E mercado ta mesun satura, pero ta bay hinca placa den un nobo? Corsou ta e ultimo refineria den region pa inverti den un cracker nobo apenas algun aña pasa...Unda nan ta awe?

Si di berdad a logra haya banco pa hinca 3,5 biyon dollar den e aventura aki, laga nan gasta e placa no mas. Ta basta empleo nos ta haya pa un par di aña, cu nos mester. Pero prepara pa e fracaso cu ta sigui despues.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Discurso di prome minister riba Dia di Betico

Aruba, hisa bo bandera di Aruba pa demostra e orguyo cu bo tambe ta sinti di ta Arubiano



“Riba 25 di januari, nos dia nacional, nos ta conmemora fecha natalicio di Betico Croes. Riba e dia aki nos ta para keto na e bida y e lucha di Betico Croes, cu danki na su determinacion y principalmente su amor pa Aruba, y danki na e sosten di un pueblo uni, awe nos ta biba den un pais autonomo den Reino. Ta danki na e lucha cu Betico a lidera, otro pueblonan a wordo inspira pa lucha pa nan autonomia tambe.

Betico tabata un tata di 4 yiu, un esposo, yiu, ruman, y e tabata mi omo y mi padrino di bautismo. E persona cu un carisma enorme, semper cu atencion pa tur hende, mescos cu ta su mesun yiu. E atencion cu e tabata dedica na cada un di nos como su subrino y subrina, tabata mescos cu esun dedica na su yiunan. Ami tabata tin 20 aña dia mi a combersa cun’e ultimo biaha prome cu e accidente fatal dia 31 di december 1985, y tabata pa stimula mi pa sigui cu mi estudio. Y asina e tabata cu cada un di nos. Betico mes a bisa den un di su discursonan cu nos ta considera un di su discursonan di despedida den Seri Noka, “Mi no ta un tata di un famia di mama, tata y 4 yiu. Mi ta un tata particular, di henter Aruba. Y esey e yiunan di Aruba cu a conoce tambe a sinti.

Como politico Betico Croes a demostra con ta lidera cu curason, poniendo e pueblo, e ser humano na prome luga. Con ta lidera cu respet pa otro, dunando respet y exigiendo respet.

Ela mustra nos cu mester duna espacio na hende muhe den politica, pasobra mas participacion di hende muhe den politica y den puestonan importante den gobiernonan ta trece un miho balans den tuma di decisionnan cu ta concerni nos tur, homber y muhe.

Ela mustra nos con pa bo logra bo meta, bo mester tin biaha dal algun paso chikito atras, pa despues bo sali cu pasonan grandi padilanti. Ela siña nos e importancia y e balor di stima nos pais, y nos simbolonan di libertad, nos himno y nos bandera. Betico a mustra nos e importancia di union, pasobra un pueblo uni hamas lo ser venci. Union entre famianan, union entre ideologianan politico, union entre esunnan cu a nace aki, y esunnan cu no a nace aki. Betico su palabranan tabata Arubiano no ta esunnan cu a nace aki so, sino tambe esunnan cu a haci di Aruba nan pais. Awor ta na cada un di nos pa sigui cu e balornan cu Betico Croes a mustra nos, y cu a conduci na logronan grandi pa nos pais.

Betico Croes no a cuminsa cu e lucha pa autonomia di nos pais. Politiconan grandi prome cu su tempo ya a cuminsa expresa e deseo di nos pueblo di ta baas den nos mesun cas. Sinembargo e lucha cu a cuminsa den añanan 40, di cual mi abuelo Panchico Croes tambe a forma parti cu accion di firma, a wordo bandona, y ta Betico a gara e bandera di e lucha ey, y a hib’e te na su final.

Ela haya e fundeshi construi, pero debi na abandono e fundeshi tabata den mal condicion. Ela fortifica e fundeshi, ela lanta e murayanan, yega ringbalk, ela pone e dak y asina a construi e pais Aruba cu awe nos ta biba aden. Ela entrega nos e yabi di un Pais autonomo, pero lamentablemente e mes no a biba pa por a experienci’e, gosa di dje. Nos tin e privilegio ey di biba den e pais autonomo, pa nos lanta nos yiunan den e libertad aki.

Den e ultimo tempo varios biaha mi tabata pensa, kico Betico Croes lo a haci, si e tabata den e posicion aki. Ki decision e lo a tuma. Con e lo a atende cu e situacion. E tambe lo a scoge pa acepta e ayudo di Hulanda, bou condicionnan, contal cu nos pais no kibra? Mi no tin contesta riba e preguntanan aki, pero un cos si mi sa. Betico Croes lo ta hopi orguyoso di su pueblo, e pueblo cu e a sa di uni den un solo ideal: haci di Aruba un pais.

Desde di e pandemia di Covid, nos pais y nos autonomia ta bou di presion. Covid a dal nos duro, pero inspira pa e lucha pa Status Aparte di nos pais cu Betico Croes a realisa, e biaha aki tambe, nos tin e mesun determinacion y amor pa nos pais, pa lanta, gara e bandera y sigui cu e lucha. talbes nos tin cu dal algun paso chikito atras, pa despues sali dilanti cu pasonan grandi, pa un economia mas fuerte, cu un autonomia mas fuerta, pa un Aruba mas fuerte.

E aña aki nos no por celebra manera nos ta custumbra, pero nos por conmemora e fecha aki si. Hisa bo bandera di Aruba, pa demostra e orguyo cu bo tambe ta sinti di ta Arubiano. Conta bo yiunan, nan yiunan e storia di Betico.Y ohala cu e dia aki por inspira nos y duna nos e fortalesa cu nos cada un tin mester pa sigui enfrenta e retonan nos dilanti, y sali for di e crisis aki como un pais mas fuerte cu nos tabata”.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Hulanda no ta cera frontera cu Aruba

Aruba ta cera frontera cu Brasil te ora cu tin mas informacion di efecto di e variante nobo di covid

E cifranan di contagio di Covid ta keda motibo di preocupacion. Na e momentonan aki tin 502casoactivo di Covid, a pesar cu a mira cu e averahe di cantidad di casonan pa dia a cuminsa baha den comparacion cu e cifra di dos siman pasa y siman pasa. Aworaki e averahe ta riba 40casopositivo di Covid pa dia cual keto bay ta halto. Pero e cantidad di testnan positivo cu tin compara cu e cantidad di testnan cu ta wordo haci (positivity rate), ta bahando,asina Prome Minister Evelyn Wever - Croes a declara.

Situacion na hospital

Sinembargo den hospital tin un cantidad record di hende e aña aki. Desde e segundo ola di Covid aña pasa, ta prome biaha cu a yegana29hende den hospital di cual 10 ta den cuido intensivo. Semper a midi e forsa di con ta para cu Covid na e capacidad den hospital y cuanto di e capacidad aki nos ta uzando. 29 persona den hospital ta hopi y p'esey Prome Minister ta haci apelacion un biaha mas na henter comunidad pa tuma e tema na serio y sigui cuida.

Variante nobo di Covid y ciere di frontera

Henter mundo awor aki ta mirando e efectonan di e variantenan di Covid. Atende di variante di Inglatera, Brazil y mas. 'Mirando con cerca Brazil ta di Aruba y mirando cu e variante di Brazil ainda ta desconoci con devastador su efectonan ta, nos ta haya nos ta cera frontera cu Brazil. Pues ciudadanonan di Brazil no ta permiti pa drenta Aruba te ora cu tin miho bista riba e efecto di e variante aki.'

Desaroyonan cu Hulanda

Mientras tanto Hulanda tambe ta tumando varios medida pa proteha nan mes y den e cuadro aki Hulanda a informa cu nan no ta cera frontera cu Aruba. KLM tambe a indica cu nan lo sigui bula entre Hulanda y Aruba.

Premier Wever - Croes ta anuncia esaki pa calma e nerviosismo cu tin bou di nos hendenan cu tabatin pensa di bay Hulanda of tin cu bolbe for di Hulanda.



"Mi kier pidi tur hende pa ta hopi alerta pasobra cosnan ta cambia hopi lihe y Paisnan por cambia nan maneho hopi lihe. Pa awo Hulanda a bisa cu e frontera ta keda habri y cu KLM a indica cu lo sigui bula, pero no por duna ningun garantia. Pues si tin cu biaha, ta sugeri pa sigui e desaroyonan internacional pa plania e biahe y pa no keda pega.'

Ban sigui cuida!

Pa conclui, drentando e fin di siman mirando tur e retonan nobo cu ta confronta cu e variantenan di e virus, Prome Minister kier a urgi tur ciudadano di nos Pais pa ban sigui cuida. Nos ta bringando un enemigo cu ta mortal, cu a ranca 56 alma caba for di nos na Aruba cu tabatin e virus ora cu nan a fayece. Ban evita cu mas famia ta pasa den e dolor y ban cuida mas, ban cuida nos mes y ban cuida nos famia. Aruba ta conta cu bo pa domina plamamento di e virus aki pa por concentra cu mas forsa riba recuperacion di nos Pais y crecemento di nos Pais.

Brasil: Cantidad record di divorcio durante pandemia



(Infobae) - Brasil a registra un number record di divorcionan durante segundo mita di aña 2020, den mey di e crisis di coronavirus cu a golpia henter mundo y aislamento masivo di miyones di persona, segun datonan publica diahuebs ultimo pa Scol Notarial di Brasil.

Entre juli y december di aña pasa, notario di tur e pais a ricibi 43.859 pedido di disolucion matrimonial, loke ta representa un aumento di 15% compara cu 38.174 solicitud di e mesun periodo di aña 2019.

Ta trata di e cifra mas halto den unico semester desde cu scol a cuminsa haci un siguimento di registronan, na 2007.

E numbernan ta pone den evidencia e crisis di enfermedad di Covid-19, cu ta registra mas di 214.000 morto y 8.7 miyon di persona infecta na e gigante di sur America, cu tambe a marca e relacion conyugal di Brasileronan.

Segun e institucion, e cifranan ta un refleho di mayor convivencia entre pareha, cu a keda obliga di keda na cas y comparti 24 ora pa dia, debi na medidanan di aislamento social imponi pa gobiernonan durante lunanan pa asina purba di stop e avance di e virus.

E entidad a señala cu e implementacion di un plataforma virtual pa cu parehanan por informa riba nan divorcio online a colabora cu e aumento aki, pa via cu a facilita e proceso oficial di separacion.

Di acuerdo cu un sondeo, october ta e luna cu mayor number di divorcio, ora a registra mas di 7.600 na tur Brasil.

Den comparacion anual, sinembargo, e number total di disolucion matrimonial na 2020 ta menor cu esun cu a wordo registra na 2019.

Mexico: Migrantenan pega na Tijuana ta mira speransa pa yega na Merca

(EFE) - E stop di construccion di e muraya na frontera entre Merca y Mexico cu a wordo anuncia pa e presidente di Merca Joe Biden, a bira un speransa di logra e soño Americano pa centenares di migrante, den su mayoria centro Americano, cu ta pega na ciudad Mexicano di Tijuana.

Na su prome dia como presidente, diaranson ultimo Biden a firma, entre otro, un decreto pa stop e construccion di e muraya nobo cu Mexico y a anula e prohibicion di biahe cu ciudadanonan di 11 pais tabatin pa drenta na Merca, un speransa pa e migrantenan.

"Ohala cu lo no tin mas muraya pasobra nos tur tin necesidad, mas pa nos yiunan y famianan", Cindy di Honduras cu tin 30 aña a yega na Tijuana un aña y mey pasa acompaña di su yiu homber di 9 aña, e ta busca drenta na Merca mediante un asilo humanitario.

E muhe, ora a wak e complicacion di e proceso pa solicita asilo, a decidi busca un aventura via lama di e beachnan di Tijuana y aunke el a yega na teritorio Mericano el a wordo deporta e mesun dia.

"Awor nos tin posibilidad pa por crusa, no solamente pa mi sino pa otro personanan y nos ta espera cu tur cos lo sali bon pasobra cu e muraya ey tin mas peliger y mas problemanan", e residente di refugio Agape a bisa.

E division artificial ey a wordo yama pa migrantenan como "E muraya di Donald Trump", esun cu e ex-presidente tabata haci impulso di dje, pero e anterior presidentenan di Merca tambe a promove su instalacion.

Desde Bill Clinton (1993-2001) te Trump (2017-2020), pasando cu George W. Bush (2001-2009) y Barack Obama (2009-2017), e muraya a suma 1.488 kilometer di construccion cu awor Biden a para.

E decision aki a wordo aplaudi diahuebs ultimo pa e presidente di Mexico, Andres Manuel LOpez Obrador, ken a sigura cu el a wak "hopi bon" e plan migratorio di e nobo presidente di Merca y a celebra e suspension di e obranan di e muraya fronteriso.



Paraguay a registra 8 victima menor di edad di abuso y maltrato pa dia na 2020

(EFE) - Paraguay a registra cerca di 8 victima di abuso sexual infantil y maltrato pa dia na 2020, segun datonan publica ayera diabierna pa Ministerio Publico, basa den nan estadistica di presunto echonan castigabel.

Den total, na henter 2020, Fiscalia a registra un cantidad di 5.793 presunto echo castigabel contra menor, cu ta inclui abuso sexual di mucha y personanan bao custodia, maltrato, violacion, pornografia y actonan sexual contra mucha menor di edad.

E cifra di presunto echonan castigabel di aña pasa ta menor cu esun di 2019, ora a registra 7.054 denuncia, aunke ta mantene riba di datonan di 2018, cu 5.172 denuncia, segun estadistica di Unidad Specialisa di Trafico di Persona di Ministerio Publico.

Den e echonan castigabel registra, e mayor number di denuncia a coresponde cu abuso sexual di mucha, cu 2.706 denuncia na 2020, y cu Asuncion y departamentonan di Central, Alto Parana y Itapua como e zona di mas casonan.

Pa e 2.706 denuncia ta suma 15 di abuso sexual di personanan bao custodia.

E datonan di Fiscalia a recoge 1.382 denuncia na 2020.

E denuncia di pornografia infantil y adolescente apenas a registra un baha entre 2019 y 2020, cu 960 caso y 915, respectivamente.

Pa loke ta trata violacion, e cifranan di Ministerio Publico ta mustra un reduccion di denuncianan, ora a pasa di 947 na 2019 pa 648 na 2020.

Desde haci añanan Paraguay ta purba di reduci e practicanan violento y abuso pa menor di edad, aunke constantemente ta haya cu e rechaso di gruponan ultra conservador, cu ta mira e politica como un menasa di loke nan ta considera balor tradicional.



Aruba Lions Club a instala un miembro nobo

Recientemente Aruba Lions Club tawata tin e honor y e gran satisfaccion di a yama bon bini na un miembro nobo den e organisacion di Lions. Ta trata aki di Sra. Magaly Dijkhoff Arends cu a ser huramenta pa Lion President Francis Leo. Esaki a sosode durante e Induction Yellow Jacket Night den un ambiente ameno den un grupo chikito conhuntamente cu otro Lions y acompaña pa su casa. Sra. Magaly Dijkhoff Arends ta traha desde 2012 como Operations Manager na Universal Technologies Aruba.

Di e forma aki tambe Aruba Lions Club cu hopi satisfaccion ta presenta na comunidad di Aruba e Leon nobo cu a huramenta y kende ta yen di animo pa traha boluntariamente pa e comunidad di Aruba. Despues di e huramentacion Sra. Magaly Dijkhoff Arends como miembro nobo a ricibi, for di man di e president di Aruba Lions Club, su respectivo pin di Lion, su yellow jacket y su pakete corespondiente cu su instalacion. Esun cu a sponsor e miembro nobo aki ta Lion Dietje Maduro. Desde september I947 Aruba Lions Club ta envolvi den numeroso proyectonan na bienestar di nos comunidad. Door di e situacion di COVID nos Leonnan di Aruba ta enfocando actualmente mas den area di Servicionan Social manera Hunger Relief Project y Diabetes awareness project. Tambe tin e proyecto cu servicio di Rolstoel y Cama

Special pa enfermonan na cas, Asistencia Publico y Hubenil y nan programa di Leo Club (organisacion hubenil). Aruba Lions Club ta hopi orguyoso bayendo den su di 74 aña di servicio humanitario cu

sin duda ta algo pa elogia y por nota esey tambe na e miembronan di club, cu ta orguyoso di esunnan cu a lanta e club aki y di tur loke a logra haci den tur e añanan ey, y tambe sumamente orguyoso di e comunidad Arubano. Si acaso bo ta reconoce bo mes y ta sinti bo atrai y kier mas informacion over di Aruba Lions y su proyectonan, bo persona por bishita e Facebook page: Lions Club of Aruba of contact un di e miembronan di Aruba Lions Club cu bo conoce of por tuma contacto cu Sr. Francis Leo via e-mail na leoleo_fa@hotmail.com







Pa drecha disciplina y yuda cu pagamento di cuenta

1.Gobierno y Companianan di Gobierno mester bin cu rebaho/ korting (riba e siguiente cuenta of otro manera) ora un cliente paga su cuenta denter di e termino di pago stipula.

Clientenan cu no cumpli cu pago denter di e termino stipula mester paga boet pa motibo cu nan a falta cu pagamento na tempo.

2. Gobierno y Companianan di Gobierno mester habri e posibilidad pa clientenan por deposita placa adelanta riba un cuenta cerca nan , pa facilita pago adelanta poco poco.

3. Den cooperacion y bou maneho di Banco Central di Aruba , Gobierno mester bin cu UN INSTANCIA of un banco chikito (limita na tarea / Sui Generis) encarga cu COBRAMENTO di tur cuenta di Gobierno y Companianan di Gobierno LUGA/ EN BES di laga diferente departamento/oficina cobra.

Cobramento lo bira mas eficiente cu menos gastos ; debenan lo no haya chens di subi y bira peso demasiado grandi pa clientenan pasobra tur debe ta concentra na UN INSTANCIA so cu lo por tuma medida tempran pa cobra of pa yuda.

No solamente Gobierno y Companianan di Gobierno por haya sa , CERCA UN INSTANCIA , kende no a paga ainda PERO e instancia cu mester cobra por dedica mas atencion na cobramento y na ayudo/asistencia na esunnan cu debe pa nan por sali di nan debe mas facil.

Awor cu diferente oficina ta encarga cu cobramento NO tin bista cla riba tur loke UN cliente debe e diferente instancianan di Gobierno , pa por dune asistencia o ayudo cu su debenan ora ta necesario. E normal nobo ? un punto di programa pa eleccion 2021? cua partido?
Skirbi pa Robert Arends.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na **Paradera** conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, cu reserva di tur derecho cu cambionan por wordo hasi na e parcelacion, durante un luna desde dia **26 januari 2021** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP.

Webinar exitoso di Aruba pa comerciantenan di Caribe

Dia 21 di januari ultimo, a tuma lugar un webinar exitoso na comerciantenan di region di Caribe riba e tema di haci negoshi cu Aruba. Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) a duna presentacion conhunto cu Camara di Comercio di Aruba y Freezone Aruba NV riba oportunidadnan pa negoshi y inversion na Aruba. E webinar aki a keda organisa hunto cu Caribbean Export Development Agency.



Participacion record
Caribbean Export Development Agency ta un organisacion prominente den region di Caribe cu un red amplio di comerciantenan cu kier haci comercio den region. Esaki a keda demonstra tambe a base di e interes y participacion na e webinar aki. Por medio di e red di Caribbean Export Development Agency, e webinar cu e titulo di 'Aruba: Untapped Opportunities Next-Door' a logra un participacion record di 115 participante interesa pa exporta pa Aruba, busca partnership y inverti na Aruba.

Aruba Trade Board (ATB)
Durante di e webinar aki, e plataforma nacional di comercio y inversion bou di e nomber di Aruba Trade Board (ATB) a presenta Aruba na un manera digno y profesional. ATB lidera pa DEZHI ta consisti di miembronan di sector publico y priva cu experticio y conocimento riba comercio internacional y inversion, manera Departamento di Asuntonan Exterior (DBB), Camara di Comercio di Aruba (KVK), Aruba Trade and Industry Association (ATIA) y Freezone Aruba NV (FZA).

Hopi interes pa cooperacion
Ademas, Sra. Rena Rahaman, Market Development Manager di Carib Brewery Ltd., a presenta un testimonio di un compania den region di Caribe cu a confirma e profesionalismo di e comunidad comercial na Aruba. Tur esaki a conduci na un cantidad di pregunta y proposicionnan di negoshi cu ATB lo atende, pa asina aporta na e desaroyo economico di Aruba, awor mas cu nunca un prioridad den e aña di recuperacion.

Mas informacion?
Tuma contacto cu DEZHI na info@deaci.aw of sigui nos riba Facebook @DEACI.

Kico Betico Croes ta/por significa na 2021?



Nos a yega atrobe na e fecha na inicio di tur aña unda ta celebra fecha di nacimento di e Arubiano mas destaca di tur tempo: Gilberto François Croes. Naci na 1938, awor e lo tabata celebra su di 83 cumpleaño. Sin embargo, destino tabata otro.

Na inicio di e etapa nobo, autonomo, den bida di Aruba, esun di Betico Croes practicamente a yega na un fin. Den e añanan promer cu a yega na e final tristo aki, el a logra cosnan unico cu a pone Aruba, como promer isla Caribense den Reino, den e situacion di goza di un gobernacion propio, liber di e demas cinco islanan di e anterior Antiyas Hulandes. Pero kico ta loke mas lo mester aprecia di su acion y logronan, awendia?

Con e politico di singular estatura aki a yega na e hazaña ey, ta un historia largo den cual el a logra capta e apoyo masal di poblacion di Aruba pa e proyecto unico aki: Aruba liber di e convivencia obligatorio cu e otro islanan, loke na su opinion, y di hopi hunto cune, a trece desbentahanan grandi pa Aruba. Pero pa logra tur esey, promer cu tur cos tabata necesario pa haya e apoyo popular cu mester pa por papia cu autoridad. Y esey a cuminza cu su salida for di partido AVP unda el a cuminza su carera politico. Asina Betico a bira e di dos politico grandi cu a bandona fila di e partido berde, e promer tabata Juancho Yrausquin, ya cu e ambiente di prevalencia di un solo famia den liderazgo di e partido a haci cu esnan cu tabata desea un desaroyo mas independiente di nan carera, lo mester a bay riba nan mes. Sin embargo, e mesun experiencia aki ta encera un advertencia na su propio partido tambe, pa e mesun motibo.

Esalidanan menciona aki a impone un marca fuerte riba desaroyo politico na Aruba. For di ambos accion a surgi e movimentonan politico mas fuerte di historia di Aruba. Den añanan 50 te den decada di 60 Yrausquin a logra un coalicion amplio di tur grupo cu tabata forma e electorado, dunando espacio na candidato di e diferente gruponan aki. Despues di fayecimento di Juancho Yrausquin a cuminza e deterioro interno di e partido, pero na comienzo di decada di 1970, e salida di Betico Croes a percura pa e di dos formacion di un partido nobo cu un base amplio.

Exito di e partido nobo tabata basa riba mas cu un pilar. No solamente a logra uni y representa e Arubiano humilde, cu no tabata sinti su mes representa pa e partidonan politico existente, pero tabata representa tambe esnan cu tabata faborece un kiebra cu e otro islanan, pa Aruba por determina su propio destino y haci mihor uso di su propio potencial, segun e pensamento di esnan na fabor. Esaki a resulta den un unificacion di forza unico cu dentro di poco aña a conduci na e sucesonan di rebeldia di 1977, entre otro, y e candela ey no a paga mas. A base di e apoyo poular grandi ey a logra convence Hulanda cu simplemente mantene e structura di seis isla uni bao di un gobierno central na Corsou ya no tabata un opcion mas.

E deliberacionnan den inicio di añanan 80 a conduci na reconoce un Status Aparte pa Aruba, como pais autonomo den Reino Hulandes, pero tabata mara na e condicion di pasa pa independencia na 1991, despues na 1996, 10 aña despues di a haya e posicion di pais autonomo den Reino. Manera premira pa varios, e asunto di independencia a keda uno di 'nos lo mira'. Den e añanan despues di 1986 a cuminza crece e consciencia cu bira independiente no tabata un bon idea pa un teritorio asina chikito y vulnerable, mirando e retonan presenta den e mundo di e momento ey, cu un narcotrafico hopi activo den e region, cu ya caba tabata afecta nos isla tambe. Ademas, segun fuentenan bon informa di e tempo ey, lo tabatin presion di parti di gobierno Mericano riba Den Haag pa no crea un problema grandi di seguridad internacional den e region cu un teritorio asina vulnerable practicamente den porta di Colombia, na e momento ey un di e preocupacionnan mas grandi pa gobierno na Washington. Awendia e problema ey a desplaza den direccion di Venezuela. Finalmente, Aruba a keda libera di e obligacion di bira independiente, loke a carga aprobacion di mayor parti di e poblacion y di e forzanan politico tambe.

Aruba den dos crisis grandi.

Remarcable ta cu na e momento aki Aruba ta pasando den e di dos crisis grandi den menos di 40 aña, e promer ainda cu presencia di Betico y e di dos nos ta bibando 'en carne propia' actualmente. Sin duda algun ta importante analisa e similaridad y diferencianan di e tempo ey y awor. E tempo aya, manera e decision a cay na Den Haag, Aruba a keda confronta cu un crisis di tamaño devastador, cu e ciere di e refineria di Exxon, y e consecuente caida casi total di su economia. Un di e diferencianan grandi compara cu e actual crisis tabata cu no a haya e ayudo financiero grandi manera actualmente ta e caso. Esey tabatin como consecuencia cu hopi hende no tabata capaz mas pa mantene nan cabez riba awa, y a conduci na un exodo grandi di Arubiano mes, cu pa gran mayoria a busca un mihor destino na Hulanda. Hopi a bende nan propiedad aki, hopi biaha na prijs di baca flaco, pa por tin algo pa un restart na otro pais. Den e añanan despues, tin cu a bolbe y otronan a forma un otro bida den exterior y definitivamente ta yama otro pais nan hogar. Di tur manera, e crisis a laga su cicatriznan definitivo den hopi famia Arubiano.

Esaki ta un di e diferencianan grandi, cu e situacion actual, te awor, unda e ayudo financiero structura ta manteniendo gran parti di e poblacion na e isla, wardando riba temponan mihor. Cu esaki no a duna ningun garantia cu esituacion ey lo keda asina, tur ta depende di e capacidad pa pone economia back na unda e tabata. Ademas tin un factor importante cu den añanan ochenta di siglo pasa no tabata hunga un papel: Aruba tin actualmente diezmiles di persona na e isla cu ta di otro nacionalidad, cu ta permanece na e isla, y cu ta haya ayudo Hulandes tambe pa mantene nan na bida. Esaki ta un diferencia grandi cu e situacion na inicio di decada di 80, unda e exodo di esnan di otro nacionalidad cu a perde empleo den e racionalisacion cu a bin ta tuma lugar den industria petrolero, ya a tuma lugar, cu e consecuencia cu e desempleo genera pa e crisis ey tabata toca mayoritariamente e trahador Arubiano mes.

Consecuencia politico di crisis

Pa bolbe na e persona Betico Croes y su papel den e crisis di e tempo ey, por a observa cu e crisis aki a kita hopi di e simpatia cu e tabata goza den pueblo, demostrando asina cu, manera nos por mira den tanto otro crisis grandi na otro pais, cu sobrevivencia personal pa hopi hende ta mas importante cu simpatia politico, y cu esun cu ta dirigi e pais durante e crisis tin poco probabilidad di mantene su liderazgo politico intacto. Esey a sucede cu Betico tambe: el a paga e prijs – politico – pa a asumi su responsbilidad di ahusta salario di empleado publico y sector subsidia, y di e ciudadano en general, pa acopla na e nivel di e recursonan gubernamental di e momento ey. E gratitud cu tabata existi pa su hazaña di trece e status di pais autonomo den Reino pa Aruba, no por a sirbi como suficiente contrapeso ora e crisis a explota. E tabata na mando y e tabata esun cu mester a actua y a sufri e consecuencianan. Hecho ta, y ta keda pa semper, cu el a cumpli cu su deber.

Nos ta bibando den otro tempo, parcialmente cu otro reto, y otro solucion. Loke ta keda ta e similaridad den magnitud di e dos crisisnan, cu cada un ta exigi di e mandatarionan cu ta na e timon, cu nan ta cumpli cu nan deber y no mester haci loke ta parce mas popular, sino loke ta mas necesario. Riba un dia di recorda kico Betico Croes a significa pa e pais aki, y kico e por significa ainda awe, lo corecto lo ta pa haci loke ta necesario den e crisis aki, no loke ta resulta den mas voto den e proximo eleccion.

Bishita Paseo Herencia pa Dia di Betico







Paseo Herencia ta conoci di promove na Aruba su cultura y historia. Un bon opción pa famianan pasa y bishita Paseo Herencia riba Dia di Betico. Pasa den nos pasillo y siña mas tocante Betico Croes su historia di su batalla pa Aruba su independencia y relaha disfrutando un bunita water show riba musica di Padu pa 7:30pm, 8:30pm y 9:30pm. Paseo su trein y carousel pa mucha tambe lo ta habri di 6pm pa 10pm manteniendo na tur protocol di DVG. Un combinacion di un experiencia educativo y divertido na Paseo Herencia.



Probecha di e diferente specials entre otro un desayuno completo na TGI Friday pa solamente awg 15 pa adulto y Awg 10 pa mucha bou di 12 aña. Por mira tur e special nan riba Paseo Herencia su pagina di Facebook.





Advertorial

En conexion cu celebracion "Dia di Betico"

No lo tin sorteo di Lotto dialuna 25 di januari

Lotto ta anuncia cu dialuna dia 25 di januari proximo, nos oficina situa na San Nicolaas y Playa lo ta sera. Tambe Lo no tin e sorteo di Lotto,ni Merdia y ni Anochi! Ta bon pa nos clientenan fiel tene bon cuenta cu e cambio aki. Tur sorteo lo sigui normal riba diamars 26 di januari,2021.

Lotto cu hopi orguyo, ta observando riba e dia aki e fecha di nacemento di Libertador Gilberto Francois "Betico" Croes, un dia di fiesta oficial pa nos pais. Lotto ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Dia di Betico.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac,Wega di Number Korsou di Lotto,Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Ceremonia Protocolar dia di Betico



8:00 PM
Himno di Aruba Interpreta pa e hoben Kiziah Trimon acompaña pa orkesta bao direccion di Sr. Raul Piar

8:05 PM
POESIA " NOS"
Declama pa e hoben Rafael Garcia

8:10 PM
Discurso di S.E. Minister di Finanza, Asuntonan di Economia y Cultura, señora mr. Xiomara Maduro

8:.15 PM
Presentacion di Kitai de Jongh
Cantica: Den cura tin fiesta
Comp./Arregl.: Zulaika Geerman

8:20 PM
Presentacion di Ivy-Anne Browne
Cantica: Mi Aruba Stima
Comp.: Robert Maduro
Arregl.: John Francis Jacobs

8:25 PM
Presentacion di e Duo, hoben nan Georvin & Jorienne Angela
Cantica: Ta nos deber
Comp.: Danilo Vrolijk
Arregl.: Johny Scharbaay

8:30 PM
Presentacion di Eunice Albertsz
Cantica: Si e Por a Papia
Comp.: Eugene Albertsz
Arregl.: Danny Koolman

8:35 PM
Presentacion di nos hoben nan Bailarina di Popcorn Dancers
Potpourri "Aruba Mix".

8:45 PM
Presentacion di e hoben Jaydiene Croes
Cantica: Ban Briya
Comp.: Jaderick Croes
Arregl.: Jaderick Croes

8:50 PM
Presentacion di Jonathan Croes
Cantica: Bin bij Arubiano
Comp.: Danilo Vrolijk
Arregl.: Johnny Scharbaay

8:55 PM
Presentacion di e hoben Za□na Falconi
Cantica: Un sentimento profundo
Comp.: Lurena Schwengle
Arregl.: Franklin Falconi Jr.

9:00 PM
Presentacion di Chris Kross, ariba su guitarra, acompaña pa e cantante Stephanie Albertus
Cantica: Ma yega laat

9:05 PM
Presentacion di Mitchell Tromp
Cantica: Tanten mi tin Rosea
Comp: Jaderick Croes
Arregl.: Miguel Genser

9:10 PM
Presentacion di un Potpourri di e orkesta bao direccion di Raul Piar, acompaña pa e bailarina nan di Popcorn Dancers:
Cantante nan:
Chendell Beaumond
Freddy Richardson
Jair Buddy Vesprey
Galloway Jr.

9:30 PM
Clausura di e Ceremonia Cultural

Efectonan secundario di Plan B

(Msn.com/Insider.com) - Plan B ta un anticonceptivo di emergencia di benta liber cu mester tuma durante e 72 oranan posterior na tene relacion sin proteccion pa evita un embaraso. E anticonceptivonan di emergencia ta bin den hopi marcanan, incluyendo Plan B One-step, Aftera, Econtra EZ,Take Action, Preventeza y mas.

Esaki ta loke por spera di e "Morning after pill"
E efectonan secundario di Plan B

E forma den cu e anticonceptivo di emergencia ta funcion ta cu e ta contene un gran dosis di levonorgestrel. E levonorgestrel ta un hormona sintetico cu ta imita e hormona sexual progesterona, cual ta preveni e ovulacion y por lo tanto un embaraso tambe.
Plan B y otro anticonceptivo di emergencia ta contene 1,5 milligram di levonorgestrel. Esaki ta 3 biaha mas di loke ta obtene un pildo di anticonceptivo normal. Como resultado, e gran dosis aki concentra por causa efectonan secundario manera :
Fatiga
Naucia
Dolor pelvico
Tambe por nota cambionan den bo ciclo menstrual, manera sangrado iregular.
E efectonan secundario menos comun ta inclui :

Sacamento
Dolor di cabes
Si ta bon e efectonan secundario di Plan B por ta incomodo, no mester sinti excesivamente extremo of grave. E dolor pelvico y e interupcion di su ciclo mester ta e efectonan secundario mas grave di tuma e Plan B.
Cuanto tempo e efectonan secundario ta dura

"E duracion di e efectonan secundario ta varia di un muhe pa e otro" ta bisa Nina Carroll, MD y OB-GYN di Your Doctors Online. Pero asina como por e experiencia por mustra si ta dicidi di tuma Plan B.
Dia 1 : Despues di tuma e pildo, por experimenta efectonan secundario leve manera naucianan vomitonan y dolor pelvico. Algun personanan por saca dentro di e 2 oranan posterior na tuma e pildo. Den e caso aki, e ta importante pa tuma e pildo pa garantisa bo eficacia.
Dia 2 y 3 : E sintomanan por continua durante e transcurso di e dianan dos y tres.
Dia 4 : e mayoria di e personanan ya no ta experimenta e efectonan secundario di tuma e plan B despues di 4 dia di a uza e pildo.
Dianan of simannan despues : e cambionan menstrual ta un experiencia comun pa su usuarionan y e ta posibel cu e sintomanan no ta aparece te cu e proximo ciclo menstrual di e hende muhe, cual e por ta desde dianan of incluso simannan despues di a tuma e pildo.
Con pa alivia e efectonan secundario di Plan B

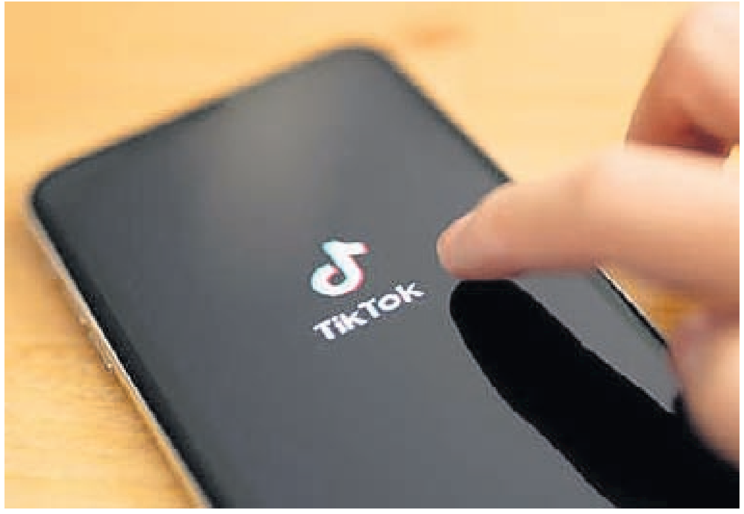
Desafortunadamente, no tin nada di haci pa e efectonan secundario resolve mas rapidamente of pa evita pa e pasa den prome luga.
Sin embargo, e ta posibel cu por controla bo sintomanan.



E mediconan por sugeri un medicamento contra e naucianan of un analgesico pa reduci e malestar.
Pa hiba manera informacion privilegia

E efectonan secundario di Plan B no mester dura mas di 4 fia : sin embargo, algun hende muhe ta experimenta cambionan den nan periodo cu por dura un ciclo menstrual. Si ta experimenta naucianan of sacamento extremo dentro di e 2 oranan posterior di a tuma e pildo, e ta probabel cu bo curpa no a absorba e levongestrel y cu mester tuma un otro Plan B.
E ta importante pa tene na cuenta cu e Plan B no mester wordo tuma manera un metodo anticonceptivo regular y solamente mester wordo uza den situacionnan di emergencia.

Italia ta tuma accion contra TikTok despues di morto di usuario



(AP) — Autoridad di proteccion di data di Italia a bisa ayera cu a impone un blokeo inmediato riba acceso di TikTok na data di cualkier usuario cu su edad no ta verifica.

E autoridad a bisa cu tabata actuando cu 'urgencia' despues di morto di un mucha muhe di 10 aña di edad na Sicilia, ken a fayece mientras tabata participa den e asina-yama reto 'blackout' mientras tabata usa e red social propiedad Chines pa comparti video.
Fiscal na Sicilia ta investigando e caso.
E autoridad di proteccion di data a nota cu a conseha TikTok na december tocante un serie di violacion, incluyendo tiki atencion pa proteccion di menornan di edad, e facilidad cu cual usuarionan bao edad di 13 aña por registra pa e plataforma – contra su propio reglanan – e falta di transparencia den informacion duna na su usuarionan y e uso di settings automatico cu no ta respeta privacidad.
"Mientras tabata spera pa ricibi un respuesta, e autoridad a dicidi di tuma accion pa sigura e proteccion inmediato di menornan di edad na Italia registra riba e red", e autoridad a bisa den un declaracion.
E blokeo ta keda na vigor te al menos dia 15 di februari, momento cu lo haci mas evaluacion.



Twitter ta suspende cuenta di lider supremo di Iran despues di menasa contra Trump



(AP) — Twitter a bisa diabierna cu permanentemente a prohibi loke a yama un cuenta 'falso' cu ta kere tabata conecta na oficina di lider supremo di Iran, tiki despues di un post cu tabata parce di menasa ex-presidente Donald Trump.

Riba e imagen comparti diahuebs anochi pa e cuenta vincula na Ayatollah Ali Khamenei, ta mustra Trump ta hunga golf den sombra di un drone gigante, cu e leyenda 'vengansa ta sigur' skirbi den Farsi. Den contesta na un peticion di AP pa comentario, un vocero di Twitter a bisa cu e tweet a viola e 'politica di comportamento abusivo' di e compania y cu e cuenta a viola su 'politica di manipulacion y spam'.
Den un declaracion despues, el a bisa cu Twitter a determina cu e cuenta tabata 'fake' sin elabora con a yega na e conclusion. E cuenta suspendi, @khamenei_site, vincula na e propio website di Khamenei y frecuentemente tabata post porcionnan di su discursonan y otro contenido oficial. Otro cuentanan pensa di ta vincula na oficina di Khamenei cu no a tweet a potret di e golf-drone, incluyendo su cuenta principal na idioma Ingles, a keda activo. E potret tambe a aparece prominentemente riba e website di e lider supremo.
Anteriormente e luna aki, Facebook y Twitter a elimina Trump for di nan plataforma pa supuestamente incita e agresion riba US Capitol, un stap sin precedente cu a subraya e poder inmenso di gigantenan tecnologico pa regula discurso riba nan plataforma. Pronto activistanan a urgi e companianan pa aplica nan politicanan igual na tur figura politico mundialmente pa asina combati discurso di odio y contenido cu ta curasha violencia.
E advertencia den e leyenda a haci referencia na e comentarionan di Khamenei luna pasa prome cu e aniversario di e atake di drone Mericano cu a cobra bida di general di Guardia Revolucionario Irani, Qassem Soleimani na Baghdad. Den su discurso, Khamenei no a referi na Trump su nomber, pero a reitera un promesa di vengasa contra esnan cu a duna orden y a ehecuta e atake contra Soleimani. "Vengansa sigur lo tuma luga na e momento corecto", Khamenei a declara. Iran ta blokea rednan social manera Facebook y Twitter, y ta censura otronan. Mientras oficialnan top tin acceso ilimita na rednan social, hubentud y ciudadanonnan experto den tecnologia ta usa servernan proxy of otro manera pa evadi e controlnan.
Tiki despues cu prohibicion di Trump riba Twitter a duna impulso na yamadonan pa enfoca riba tweetnan di otro lidernan politico, e compania a elimina un post di un cuenta diferente vincula na Khamenei, cu a pusha un teoria di conspiracion di vacuna di Covid-19.
Khamenei, ken tin decision final riba tur asunto na Iran, a bisa cu e vacunanan importa for di Merca of Reino Uni ta 'completamente no confiabel'.

Dave Chappelle ta test positivo pa Covid-19; shownan cancela

(AP) — Dave Chappelle a test positivo pa coronavirus tiki prome cu su show di comedia programa pa diahuebs, forsando cancelacion di su proximo presentacionnan, segun un vocero a declara.

Tabata spera cu Chappelle lo duna un presentacion diahuebs te cu diadomingo na Stubb's Waller Creek Amphitheater na Austin, Texas. A cancela e shownan ey y Chappelle ta den cuarentena, segun su representante, Carla Sims a bisa den un declaracion. E comediante ta asintomatico.

Chappelle tabata presentando shownan socialmente distancia na Ohio desde juni, y a move su shownan na Austin durante winter, Sims a bisa. Rapid testing pa e audiencia y testnan diario pa Chappelle y su team a keda implementa. Comediante Joe Rogan tabata programa pa duna un presentacion na e shownan diabierna y diasabra. El a disculpa riba Instagram na su siguidonan pa e shownan cancela, bisando cu mester reschedule esakinan. Un post anteriormente e siman aki a mustra Rogan na Stubb's cu Chappelle y otro streanan, incluyendo Donnell Rawlings, Ron White y Elon Musk.



Pelicula 'No Time to Die' di Bond retrasa atrobe pa virus

LONDON (AP) — Productornan pa e pelicula di James Bond na caminda ta bisa cu lansamento di e pelicula a keda retrasa un biaha mas, te herfst 2021, pa motibo di e efectonan di pandemia di coronavirus.

E cuenta oficial 007 riba Twitter a bisa diahuebs laat cu e di 25 instalacion di e frankicia awo lo tin apertura dia 8 di october. 'No Time to Die' originalmente tabata programa pa habri na april 2020, pero a keda posponi pa november di e aña ey mientras e virus a plama rond mundo. Despues a pospone atrobe pa dia 2 di april, 2021.

E pelicula di director Cary Joji Fukunaga ta presenta Daniel Craig como 007, Rami Malek, Lashana Lynch y Ana de Armas.

Ta un di e cantidad di lansamentonan mayor cu a keda posponi of a pasa na servicionan di streaming mientras studionan di Hollywood ta lucha cu restriccionnan relaciona na coronavirus cu a cera cinema den mercadonan rond mundo.

Mientras programanan di vacunacion masivo na varios pais ta duna speransa cu cinema por habri back, progreso riba inmunisacion ta slow.

Despues cu e retraso mas recien di Bond a keda anuncia, Sony a bisa cu ta posponiendo varios di su lansamentonan programa pa spring. A bisa cu 'Peter Rabbit 2: The Runaway' ta move di april na juni; 'Ghostbusters: Afterlife' a keda posponi di juni na november; y 'Cinderella', cu cantante Camila Cabello, awo lo yega na juli na luga di na februari.



Parlamentario Mervn Wyatt Ras (AVP):

Hospital y trahadonan den cuido bao presion



Diahuebs mainta parlamentario Mervin Wyatt-Ras hunto cu lider di Partido AVP, Mike Eman, a haci un bishita na dr. Horacio Oduber Hospital, pa pone nan mes na altura di e desaroyonan cu tin, relaciona cu e lucha cu ta ser hiba contra di COVID-19.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras a mustra cu durante di e recorido den diferente sala y tambe ICU, ambos a keda sumamente impresiona cu loke nan a mira y a manda palabra di aprecio y respet grandi pa tur esunnan cu ta traha den e setting aki.

Sra. Wyatt-Ras a comenta cu mas impresionante ta ora ambos a wordo informa cu varios di e trahadonan a bira malo y cu e stress ta hopi grandi riba e personal pa atende cu e pashentnan. Wyatt-Ras a manda palabra di sosten pa nan tur. Segun Wyatt-Ras, Parlamento a ricibi un carta di esunnan den cuido, cual contenido di e carta a wordo trata den Parlamento den un reunion cu presencia di tur 'stake holders' y tin cu bisa cu e "stake holders" no ta contento cu e forma con gobierno a bin ta tratando nan. Gobierno kier duna e impresion na henter comunidad cu ta AZV ta esun cu ta tumando e decisionnan pa loke ta reduccion di gasto den AZV cu 5 miyon pa luna pero ta gobierno pa medio di Prome Minister Evelyn Wever Croes, a bay di acuerdo cu esaki, hunto cu Minister di Salubridad, Dangui Oduber.

Ta un punto cu ta bon pa tur hende sa ta kende ta esunnan cu ta responsabel pa e situacion crea aki pero ta sumamente importante na e momentonan aki, pa e "stake holders" haya un contesta for di gobierno ya cu ainda gobierno no a reacciona y tampoco a duna contesta na esunnan concerni, riba e carta cu a wordo manda. Parlamento a atende e carta aki den un reunion di comision siman pasa caminda e fraccionnan cu ta sostene gobierno solamente a sinta scucha tur loke a wordo treci dilanti pero no a haci nada te cu awor. Tampoco gobierno a contesta e carta di "stakeholders". Segun Wyatt-Ras tabata bon pa mira cu e diferente dunadonan di cuido ta hunto y solidario cu otro, mustrando tur hunto cu nan no por mas.

Nan a mustra cu no por sigui duna un cuido optimal y di calidad na pueblo si sigui corta den nan gastonan y na mes momento a presenta diferente sugerencia con por haci e cortamento di gasto aki den un forma diferente.

Fraccion di AVP a mustra e stake holders cu e sugerencianan aki tin cu presenta nan tambe na e instancianan concerni. No ta husto cu dado momento ta bay dicidi cu cuido ta bay wordo centralisa y cu por ehempel ta bezuinig aki na Aruba y cu lo mester manda pashent pa cierto tratamento na por ehempel Corsou. Aki no por papia di bezuiniging.

Pa e motibo aki ta bon pa scucha e diferente "stake holder". Gobierno mester ta mas transparente cu no solamente nos di Parlamento pero sinta na mesa y duna cara na e "stake holders" den cuido medico pa asina yega na un cambio den esaki. Di parti partido AVP y fraccion di AVP nos ta para hunto cu e "stake holders", sintando na mesa cu nan, dunando nan cara pa asina yega na un cambio adecuado den e proceso aki.

Nos di AVP ta para banda di esunnan den cuido, banda di pashentnan ya cu nos t'ey pa e pashentnan y esunnan den cuido mester tin tur material posibel pa yuda tur hende y nos ta brindanan tur nos sosten, sperando cu gobierno duna tambe oido na e "stake holders". Si esaki no sosode, lo mester pone gobierno asumi su responsabilidad pa duna sector di cuido su atencion mereci, esaki segun declaracion di Parlamentario Mervin Wyatt Ras a declara.

BISTA POLITICO



Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Mester revisa e maneho di DIP pa otorgamento di tereno erfpacht

Gobierno di Aruba a proclama aña 2021 como e aña di recuperacion. Despues di tur esfuersonan cu gobierno a haci na 2020 pa wanta e consecuencianan devastador economico y financiero pa pais Aruba, nos ta habri 2021 positivo y semper cu fe y speransa cu nos lo recupera di e pandemia di Covid-19. Y sigur pueblo completo ta consciente di e esfuerso nan grandi cu Gabinete Evelyn Wever-Croes a haci pa por a wanta e sla di Covid. Un aspecto cu mi persona ta pidi Gobierno ta pa keda evalua manehonan hiba prome cu Covid cu sigur no ta cuadra mas cu e consecuencianan di Covid y sigur lo mester trece ahustenan p'asina e recuperacion por ta exitoso. Den esaki awe lo mi pidi pa bin un ahustacion riba e otorgamento di terenonan di erfpacht.

Ahustacion di maneho di DIP pa locual ta erfpacht

DIP tin un maneho tremendo pa locual ta otorgamento di tereno erfpacht compara con esaki tabata bay den pasado. Pero debi na situacion di Covid hopi ciudadano cu añanan a keda warda riba un tereno awe cu nan ta na porta pa logra esaki ta mira cu debi na e situacion di Covid esaki ta bira imposibel y sigur ta trece hopi frustracion pa esunnan cu pa añanan a warda y awe no por logra yega na nan mesun cas. Un di e problemanan mas grandi ta e cantidad di placa cu un ciudadano por haya pa por traha su cas na e cantidad di meter cuadra cu ta ser exigi. Un ciudadano cu ta ambtenaar of cualkier ciudadano cu awo ta riba loonsubsidie cu a conoce rebaho den nan salario no por cumpli mas cu e cantidad di placa cu ta necesario pa por traha nan cas mientras cu si a cumpli cu tur otro exigencianan. Pa es motibo mi ta pidi pa DIP cu ta cay bao di encargo di nos Minister President pa evalua e maneho aki pa wak kico por haci cu ciudadanonan cu a perde kisas 5% por logra haya nan vergunning y por cuminsa traha nan cas. Tambe pa locual ta trata esunnan cu ta riba loonsubsidie actualmente si por tin un periodo di gracia mas largo kisas di un aña pa dunanan tempo den e aña di recuperacion pa nan tambe por recupera y por logra haya e financiamento necesario pa nan tambe por yega na nan cas.

Mi ta kere cu asina tin evalua tur maneho hiba prome cu Covid p'anan por cumpli tambe cu e vision di recuperacion den e pais aki y asina por yuda cada ciudadano y nan tambe por ta parti di e recuperacion real di Aruba. Tambe ta na su luga pa un revision rapido di e maneho cu ta ser hiba actual pa otorgamento di tereno y adapta esaki y sigur teniendo na cuenta cu un periodo di recuperacion pa e ciudadano cu awo debi na Covid no por yega na e fiansa necesario pa por traha nan cas.



BISTA POLITICO

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.



Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Laga e muchanan y no strobanan di bin serca Mi,
pasobra e reino di shelo ta pertenece
na esnan manera esakinan."
Mateo 19:1

Cu inmenso dolor na nos curason
ta anuncia fayecimento inespera di nos angelito:



Aiden Justin

Goncalves de Freitas
*04-01-2008 - †18-01-2021

Na nomber di su:
Mayornan: Sharon Goncalves de Freitas y Michalangelo (Nando) Giel
Rumannan: Aaron
Adrienne
Mayron
Wela(o)nan: †Joâo (Juan) y Yolanda Goncalves de Freitas
Hose (Joy) y Rosa Jacopucci-Giel
Tanta y omonan: Magna Goncalves de Freitas y Omar Todd
Lilian y Angelo Wever
Melba y Rodney Koolman
Melbert y Ileanna Goncalves de Freitas
Rutger Giel
Rosemary Giel
Marry y Jerry Geerman
Rafi y Jasmin Jacopucci
Prima y primonan: Amanda, Mandy, Kasey, Colin, Lia, Zoë, Gianela, Rutney, Roshanne, Shana
Madrinanan: Magna
Lilian
Padrinonan: Angelo
Melbert

Amigito na Hulanda: Ayden Geerman

Tanta y omo grandi, amigonan, bisiña y conocirnan na Aruba, Hulanda y Merca

Demas famia y conocirnan: Goncalves de Freitas, Rasmijn, Wever, Koolman Jacopucci, Giel, Maduro, Jeuken, Johnson, Da Silva, Pascoal, Andrade, Rodrigues, Dos Reis, De Cuba, Berkley, Van der Biezen, Vrolijk, Dijkhoff, Geerman, Todd

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 26 di januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Debi na reglanan di DVG pa cu COVID-19, despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier recorda cu protocol di DVG ta vigente: Tapaboca ta obligatorio, uza handsanitizer na entrada- practica distancia social- no ta permiti pa duna man, brasa of sunchi- no ta permiti aglomeracion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Sr. Donald Pieters

Mihor conoci como Donny
31-12-1946 + 21-01-2021

Lid in de Orde van Oranje Nassau
Ex ambtenaar Directie Financiën
Ex Miembro di partido MEP
Ex Miembro di Huurcommissie

Na nomber di su:
Mayornan:
†William C.C. Pieters y †Teresa Pieters-Diaz
Esposa: Elsie Pieters-Lumenier
Yiunan:
Marlon Igmar Pieters y Randy Pieters Guardiola
Marline Melisse Gumbs-Pieters y Endrieque Gumbs

Nietonan: Kenneth, Jaythan, Jaydrique, Shurguen
Stima manera nieto(a): Shurwing, Jendrique y Jendrah
Rumannan: †William (Chichito) Pieters y Silvia Pieters- Rosaria
Mercedes Nieves na New York
Sobrinonan: Alexander Pieters y Carmen Pieters-Robles y famia
Eduard Pieters y Carolina Pieters-Janer y famia
Subrina: Lucy Brice na New York
Suegronan: †Joaquin Lumenier y Ida Lumenier-de Mey
Cuñanan y sua:
Selvia Ellis-Lumenier y †Johnny Ellis y famia
Leticia Maduro-Lumenier y Ephraim Maduro y famia
Albert Lumenier y Emy Lumenier- Richardson y famia
Ihanan: Stanley Kelly, Sonny Croes, Rizah Tjen A Kwoei
Su mihor amigo: Maiky Lacle
Amigonan di: De trupialen
Ex Coleganan di Directie Financiën
Ex Miembronan di Huurcommissie
Ex Coleganan di Partido MEP
Comision Companashi Ban Topa

Na nomber di famianan: Pieters, Lumenier, Diaz, Nieves, Rosaria, Ellis, Maduro, Gumbs, Guardiola, Robles, Janer, Richardson, Croes, Romondt, Kelly, Tjen A Kwoei, Toppenberg, Lacle, Brice, y demas famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan.

Nos kier a pidi disculpa, si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Ta invita pa asisiti na acto di entiero, cual lo tuma lugar diaranson 27 di januari 2021 di 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral Home, y despues saliendo pa Santana Catolico Pastor Kraanwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Lucia Danella Werleman

Mihor conoci como "Luta of Mama Lucia"
Yiu di Adrian "Djandja" y Anita Werleman
*09-02-1953 – †18-01-2021

NA NOMBER DI SU:
YIUNAN:
Mirla Croes
Naika Weller
Nadia Weller
NIETONAN STIMA:
Travis Faro y Alayschka Winterdal
Kevin Tromp
Trevor Faro
Keylah Tromp
BISANIETO STIMA:
Treyvon Faro
RUMANNAN:
Maria Werleman y yiunan
Syra* y Cosme Werleman y yiu
Roberto* "Bebbe" y Marcolina Werleman y yiu
Juan Werleman
Imelda y Carlos* Rodriguez y yiunan
Alex "Ole" Werleman y sra
Rosalinda Werleman y Frans Heyden y yiunan
Edwin Werleman

COMER Y COMPERNAN:
Egidia Thiel, Rosa Leest, Irma Henricus, Ben Weller, Haydee Tromp Weller,
Lillian Hernandez
IHANAN:
Janira Wever, Roxanne Henricus, Nathalie Perez Werleman, Kevin na Venezuela
AMISTADNAN DI CAS:
Diana Erasmus, Franklin Angela, Guisela Croes
AGRADECIDO NA:
Rutmilda Dijkhoff, Cas Marie den Bario, D.L.A.S.

Su sobrina y sobrinonan stima, cu ta hopi pa menciona, su prima y primonan stima, famianan na Hulanda, amistadnan na Venezuela.
Demas famia: Werleman, Tromp, Croes, Weller, Faro ta invita tur famia, amistades y bisiña pa asisti na acto di entiero di nos defunto stima.

OPORTUNIDAD PA CONDOLENCIA:
Diamars 26 di Januari 2021 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home

ACTO DI ENTIERO:
Diaranson 27 di Januari 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Iglesia Immaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

I will remain in the world no longer but they are still in the world and I'm coming to you. Holy Father, protect them by the power of your name"
-John 17:11, NIV

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento di:



Sra. Theotista Abelina Brion-Flores
miho conoci como Vera of Omie
***10 -11-1941 - †18-1-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Pray Funeral Home ta anuncia fayecimento Christianamente di:



Sr. Francisco Franken

mihor conoci come “Chico”
na edad di 90 aña

Entiero lo tuma lugar den seno intimo familiar.

Lo no tin oportunidad pa condoleer personalmente, esnan cu ta desea di expresa nan condolencia por hasi esei na aurorafuneralhomearuba@gmail.com

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason ta anuncia fayecimiento inespera di:



Jesus Rudolf Curie

Mihor conoci como
"Omo Dol of Dolfi"
***17-04-1951 - †10-01-2021**

Na nomber di su:
Tata: †Samuel Curie
Mama: †Petra Juanita Curie-Ras

Rumannan:
Samuel (Nando) Curie y yuinan
Cecilia Curie y yuinan
†Igma (Ima) Curie y yiu
Celsa (Elsa) y esposo Gilberto Kock y yuinan
Lourdes Curie y yui
Raymond Curie y yuinan na Hulanda
Frederick (Fedy) Curie y esposa Sandra Mendoza
Humphrey (Black) Curie y esposa Aida Aragon Rios y yuinan
Melva Curie
Georgina Curie y yuinan

Omo- y Tantanan:
†Sr Juan Cristobal Curie y esposa †Sra Gregoria Henriquez y yuinan
Sra Vda Gloria Winterdaal-Ras y esposo †Sr Carmelo Winterdaal y yuinan
Sr Domingo (Miki) Ras y esposa Sra Rocio Alzate Restrepo y yuinan
† Sr. Serapio Clemaco Ras y esposa † Sra Agapita Ras-v/d Linden y yiunan
Sr Vdo Thomas Ras y esposa +Sra Martha Ras-Ras y yuinan
Sr Francisco Ras y yuinan
Sra Vda Reina de Cuba-Ras y esposo +Sr Zacharias de Cuba y yuinan
Sr Andres (Dichi) Ras y esposa Sra Marlene Ras-Lopez y yuinan

Sobrino(a)nan: Merreldeth, Jessica, Nyshell, Hector, Mark, Gilbert, Gillaine, Ghislaine, Gershwin, Kenduard, Nikita, Georgino, San Jay, Goseann, Karol, Aideline, Osmar, Edylianne, Nelgin

Primo(a)nan, conocirnan, su bon bisinjanan, su dokter di cas Drs Jilian Jones, staff Anoushca Jeandor y Stacey Celaire, su broeder personal Sr Ender Marin, su amigo(a)nan di Botica Oduber, su bon amigonan Sr Joy Flanegin y Sr Victor Fortin, demas amigo(a)nan

Famia Ras na Merca

Demas famianan: Curie, Ras, Kock, Loefstop, Henriquez, Gumbs, Nicasia, Gonzalez, Lopez, Molina, Aragon Rios, Mendoza, Winterdaal, Alzate Restrepo, de Cuba, Albertsz, v/d Linden, Jansen.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un familiar

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Met diep leedwezen kondigen wij het heengaan aan van ons zeer geliefde echtgenoot, vader:



Wilhelmus Gielen

***05-05-1936 - †17-01-2021**

Namens zijn geliefde:

Vrouw:
Sabina Gielen-van den Berg

Dochter:
Franca en echtgenoot Peter Mennen

Zoon:
John

Schoonzus:
Henny Gielen Rongen en Familie in Nederland

Huis vrienden:
Ronnie en Maria Winterdaal
Marcia Chin-A-Loi

Hartelijk danki aan Dr. S.J.J. Fingal en personeel van Dr. Horacio Oduber Hospitaal

Overige familie en kennissen:
Gielen, Mennen, van der Berg, Chin-A-Loi, Rasmijn, Kock, Croes, Geerman, Navas, Kappel

Gelegenheid om afscheid te nemen is zatardag 23 januari 2021 te Aurora Funeral Home van 9 uur tot 11 urr in de ochtend.

Crematie zal in familie kring gebeuren.

Vergeet uw mondkapje niet, regels van DVG

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TABENDE
Brio made in Sweden
Wooden toy trainset
Please call
Tel.5847321

TA BENDE
un cashi paña grandi
3 porta cu spiel
Tel: 567 9450

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Terreno propiedad na
Papaya
Afl. 79.135
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Airco
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

TA BENDE
Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
Un cas na Tarabana
Residence 3 camber cu closet
y airco, 2 baño, sala cushina cu
stove, patio cu grill BBQ.
Pa Awg.2,200 pa luna
Ta excl. electr., awa, cable,
pozo septico
Tel.565 8239

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad di
di varios tamaño na
Papaya cu caminda di
klinker.
Tel.: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi,
cuida mucha of anciano
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartment for rent.
Apart bedroom
include Cable TV, Internet
Apart. awa y coriente
Fls.850 pa luna
Tel.593 4638

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay airco
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Del Pueblo
Tel. 582 1253

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente seco
Parcialmente te brevemente hopi nubla cu
Localmente un awasero breve

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:37 pm
Subida di solo : 7:06 am.

Biento:
Modera for di direccion generalmente oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
No ta spera cambionan grandi den e estado di weer
Durante proximo 24 ora.
Den oranan di marduga y mainta
Trempan mas nubia lo pasa de bes en cuando riba region
Local cu localmente un awasero pasahero.

Condicionnan mari-timo/ estado di lama:



Un estado di lama leve te modera na parti zuid y modera
Na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia na e Partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 01/22/2021

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.38	1.40	1.42
CHF	201.19	201.91	202.71
GBP	2.37	2.42	2.48
JPY	170.24	171.79	173.52
EUR	214.98	216.94	219.12
DKK	28.18	28.90	29.70
NOK	19.98	20.70	21.50
SEK	20.48	21.20	22.00

For amounts up to Afl. 100,000

Artes Aruba ta cancela workshop Ateliers '89 Academia di Bellas





Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba ta anuncia cu despues di prolonga y pa tanto motibo mester a cancela e workshop pendiente di Ceramica. Pero cu hopi alegria ta laga sa cu e siguiente workshop lo ta Dibuho -Tekenen dirigi pa e simpatica artista maestra di Aruba, Joanie Croes cu lo cuminsa aki dos siman esta Dialuna 1 di Februari.

Bo ta cordialmente invita pa participa na e workshop aki na Ateliers '89 cu lo cuminsa Dialuna 1 di Februari 2021. E workshop ta pa un luna y lo termina den un exposicion di e obranan traha den e workshop aki riba Diahuebs 25 di Februari den e salanan mayor di exposicion na Ateliers'89.

Durante e workshop aki lo nos enfoca nos mes pa siña mira, siña reconoce nos mes un handschrift y estilo y ehecuta esaki den nos pintamento. Nos lo pinta como ehercicio diferente edificio, hende, mata y bestia. Esaki lo yuda Sigur cu e pintamento liber. Durante cada les lo paga atencion maximo na composicion, perspectiva, textura y movecion.

E workshop aki ta habri pa tur hende por participa riba tur nivel.

Siman 1 | 1-4 feb: Tur cos den tematica di introduccion

Siman 2 | 8 - 11 feb: Edificio, Flora y Fauna

Siman 3 | 15 - 18 feb: Hende

Siman 4 | 22 - 25 feb: Storia

Pa inscribi porfabor manda un e-mail cu tur bo inicial nan na elvis@ateliers89.org. Pa mas informacion por yama na e telefonnan 5654613 o 5885776. E workshop aki ta pa un luna y ta di Dialuna pa Diabierna di 6.30 pa 9.30pm. Edad ta 12 aña y UP. Adres Ateliers '89, ta Dominicanessenstraat 34, situa riba man drechi di e crusada di Maria College na Playa. Inscripcion semper ta keda na nos, pero ta consehabel si pa haci esaki rapido ya cu cuponan ta limita. Ateliers '89 su workshopnan ta haci posibel y cu gratitud pa e gran sosten di nos sponsornan mayor cu ta Mondriaan Fonds, UNOCA, Gobierno Aruba y tur e amigonan di Ateliers y otronan cu ta yuda nos y ta agradecido na nan tur semper.

Resultado Sorteo
januari 15, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO	3381	5261	6731
KORSOU	0334	1452	7644
SUPER4	6021		
LOTTO CATOCHI	1713	3358	0561
WEGA ANOCHI	0447	8583	9538
BIG4	8303		
WEGA ANOCHI	9891		
1 OFF	1186		
WEGA ANOCHI	7218		
ZODIAC	1716	CAPRICORNIO	
WEGA ANOCHI	2785	ARIES	
LOTTO DI DIA	01-08-09-20-23		4x match4
	Afl. 150.000,-		160x Afl.8
MINI MEGA	07-11-12-14		Mega Ball: 12
	Afl. 280.000,- / Afl. 380.000,- plus		2x Afl500

Minister di cultura ta invita comunidad pa sintonisa manifestacion cultural via canalnan di television y plataforma social

Ban celebra Dia di Betico den union familiar

Dialuna dia 25 di januari ta celebra Dia di Betico durante cual nos ta conmemora fecha natal di Nos Libertador Gilberto François Betico Croes. Un dia cu nos mester para keto y recorda e estadista mas grandi cu Aruba a conoce y danki na su lucha awe nos ta un Pais autonomo den Reino Hulandes.

Pa motibo di e pandemia di Covid-19 y pa cumpli cu e regla y protocolnan di seguridad di Crisisteam y Departamento di Salud Publico pa asina por mantene e situacion bao control y pa evita lo bini mas casonan, no ta duna permiso pa actividadnan publico.

Minister di Fiansa, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara J. Maduro ta invita pueblo di Aruba pa sintonisa via Canalnan local di television y di e forma aki ta brinda comunidad e oportunidad pa por sigui e dos eventonan aki.

Manifestacion Cultural Virtual
Diadomingo dia 24 di januari 2021 iniciando pa 8 or di anochi caminda lo tin un programa special na television y plataformanan social dedica na memoria di nos Libertador Betico Croes. Un anochi di presentacion di canto, musica y baile.

Acto Protocolar
Un invitacion tambe pa sintonisa dialuna mainta e Acto Protocolar cual lo inicia pa 9 or di mainta. E programa lo consisti cu canto di Himno Aruba Dushi Tera, discurso di Minister President, poesia y canto.

Ambos evento lo conta cu presencia limita di persona pa asina por cumpli cu e regla y protocol.

Un invitacion pa sintonisa ambos evento via Canalnan di Television y Plataformanan Social y demostra cu Aruba ta hopi agradecido na Betico y na tur cu a yud'e den su lucha pa nos libertad.

Test di PCR y test antigen obligatorio pa biaheronan for di Hulanda y paisnan di riesgo halto pa Boneiro

Biaheronan cu ta bula di Hulanda pa Boneiro denter di poco mester haci un test di PCR y un test antigenico obligatorio prome cu salida. Un test antigen ta un test rapido, e test ta indica si tin proteina di virus den slijm den nanishi y garganta.

Hulanda ta un pais di riesgo halto pa Boneiro. Pasaheronan for di Boneiro cu ta biaha pa Hulanda no mester haci un test di PCR y test antigen prome cu salida, pa Hulanda Boneiro ta un pais di riesgo abou. Biaheronan for di paisnan di riesgo halto manera Merca y Canada cu ta bula pa Boneiro, si mester haci un test di PCR y e test antigen entrante 23 di januari 2021.

Probablemente ta dura dos siman prome cu introduci e condicion pa un test antigen pa biaheronan for di Hulanda pa Boneiro. Esaki pasobra mester adapta e areglo ministerial prome y esey ta tuma mas o menos dos siman. P'esey no ta conoci ainda for di ki dia e test antigen ta bira obligatorio pa biaheronan for di Hulanda pa Boneiro. E biaheronan aki mester haci e haci e test di PCR maximalmente 72 ora prome cu yegada na Boneiro y maximalmente cuater ora prome cu salida e test antigen. Nan mester yena un declaracion di salu di e departamento di Salubridad Publico pa mas tarda 72 ora y no mas laat cu 48 ora prome cu salida.

For di 23 di januari 2021 Hulanda ta introduci un prohibicion di vuelo pa Reino Uni, Sur America y Sur Africa, como cu den e paisnan ey tin hopi contaminacion cu e virus di corona modifica. E prohibicion di vuelo pa e paisnan ey ta conta tambe pa vuelonan pa Boneiro. E paisnan pa cua e prohibicion di vuelo ta conta ta: Reino Uni, Cabo Verde, Sur Africa, Argentina, Bolivia, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Guyana Franses, Panama, Paraguay, Perú, Sürnam, Uruguay y Venezuela. Riba e website www.bonairecrisis.com por lesa for di diabierna 22 di januari 2021 pa cua pais e prohibicion di biahe ta conta y cua pais ta considera como pais di riesgo abou. Pa biaheronan for di e paisnan di riesgo halto ta conta e test di PCR y e test antigenico obligatorio.



Pa pasaheronan for di Corsou, Aruba y Sint Maarten cu ta bini Boneiro, nada no ta cambia. Keto bay nan mester haci un test di PCR pa mas tarda 72 ora prome cu yegada na Boneiro y yena e declaracion di salud di Salubridad Publico digitalmente. Pasaheronan for di Saba y Sint Eustatius cu ta biaha pa Boneiro, mester yena solamente e declaracion di salud di Salubridad Publico digitalmente bou di e condicionnan cu ta conta pa esey.

Despues cu Hulanda a anuncia e prohibicion di vuelo, KLM a duna di conoce den medionan di comunicacion cu e compania for di 23 di januari 2021 no ta haci vuelo intercontinental mas. Segun KLM ta imposibel pa loke ta trata e vuelonan aki, pa na regreso laga e personal di vuelo haci e test antigenico. Pero na regreso for di Boneiro pa Hulanda, personal di e compania no mester haci un test antigenico como cu Boneiro ta un pais di riesgo abou. Te cu awor no ta cla si e compania di berdad ta para e vuelonan intercontinental.

Mijncn: Plataforma 'online' pa servicionan gubernamental ta 'live' entrante 19 di januari



Dia 19 di januari 2021 ultimo a lansa Mijncn, e plataforma online pa servicionan gubernamental na Hulanda Caribense. Habitante y empresanan por regla nan asuntonan facil, save y rapido serca e servicionan afilia.

Belastingdienst caribisch nederland ta e prome servicio riba e plataforma, caminda na prome instante por haci declaracion di 'inkomstenbelasting' (ib) , 'algemene bestedings belasting'(abb) y 'loonheffing(lh)'. Despues di tempo lo amplia e portal cu mas servicio di gobierno central y gobierno local. Di manera cu habitantenan di Hulanda Caribense por regla nan asuntonan cu gobierno via un portal.

Fásil

Usuarionan por 'log in' tur caminda y tira un bista den, regla of cambia nan asuntonan. Por haya ayudo pa traha un cuenta riba: Www.mijncn.nl/aanmaken-activeren

Save

Siguridad ta para na prome luga cerca mijncn. P'esei ta sigura datonan na diferente manera. Por ehempel tambe cu posibilidad di '2-factor authenticatie'. Aki un usuario tin mester di no un, sino dos yabi pa 'log in' riba su cuenta unico y personal.

Rapido

Pa motibo cu tur dato ta drenta di manera digital den e sistema, por procesa e datonan mas rapido tambe. Cu otro palabra, mijncn: Facil, save y rapido. Mas informacion por haya riba www.mijncn.nl.

Data di miles di Hulandes a leak mediante proveedor di test di Covid



(NLTimes) – Base di datonan di cliente di proveedor di test di coronavirus U-Diagnostics no tabata sigura adecuadamente, Nieuwsuur a reporta despues di haya acceso na e datonan medico y personal di decenas di miles di residente Hulandes, incluyendo hende riba vakantie, empleadonan di Ahold, soldadnan, oficina di dokter di cas, y hasta un modelo y un futbolista profesional.

Despues di un tip di un fuente interno na U-Diagnostics, Nieuwsuur a logra haya acceso na un grupo di WhatsApp den cual 300 empleado por haci pregunta na e help desk di e compania. Segun e programa, e empleadonan tambe a comparti data den e grupo.

Investigadonan di Nieuwsuur a mira e number di un modelo top Hulandes comparti, como tambe esun di un futbolista profesional hoben. Nomber, fecha di nacemento, number di cuenta di banco, y informacion di app bancario a ser manda den e grupo. Igualmente e detayenan di log-in y password di e base di datonan di cliente di U-Diagnostics.

E programa a logged den e base di datonan cu e adres di e-mail general y password general comparti den e grupo di WhatsApp y a haya acceso na e datonan di decenas di miles di hende cu a haci test di coronavirus cu e compania.

U-Diagnostics a bisa Nieuwsuur den un contesta cu e compania ta adheri na tur legislacion di privacidad. E uso di un grupo di WhatsApp pa intercambia datonan medico y personal 'ta permiti pasobra e ta contene solamente empleadonan', director Maarten Cuppen a bisa.

Famia Plania preocupa tocante aborto cometi pa mamanan hoben

(CuracaoChronicle) – Fundacion Famia Planea, cu ta encarga di, entre otro, prevencion di embaraso hubenil, ta preocupa tocante e cantidad di aborto cometi pa mamanan hoben y ta cuestionando pakico Banco di Seguro Social (Svb) no ta cubri anticonceptivo.

Como resultado, hobennan no por obtene anticonceptivo gratis di e fundacion, y mester cobra un suma chikito pa esaki. "Reembolso di Svb lo yuda enormemente den reduci gasto di cuido di salud. No solamente esaki ta preveni abordo caro of ilegal cu ta presenta un riesgo pa salud di e adolescente na estado, tambe ta preveni un baby di nace den condicionnan menos cu ideal. Pasobra un mucha asina tin mas chens di desaroya den un problema pa sociedad", Famia Planea ta bisa.

Cifranan ta mustra cu e cantidad di embaraso adolescente ta reduciendo. E fundacion ta spera cu esaki ta en parti pa motibo di mas conscientisacion entre adolescentenan. Di otro banda, e fundacion ta bisa cu 'sex sigur' no ta algo cu realmente ta biba den sociedad. "Hopi biaha nos ta tende cu hende hoben cada bes ta mas probabel di haci un aborto. Ta miho pa usa anticonceptivonan disponibel na Famia Planea pa un suma chikito pa preveni embaraso."

Famia Planea a analisa algun cifra di CBS. "For di añanan despues di 2017, CBS no ta tene edad di e mama, pues no ta conoci si ta adolescente of no," e fundacion a nota.

Cifranan di CBS ta mustra un reduccion den embaraso hubenil cada aña entre 2011 y 2019. Pa loke ta porcentahe, tin un reduccion cada aña desde 2011.

CNN, MSNBC viewers flip for Biden; Fox audience slumps

(AP) — Nothing illustrates the political passions of a television network's audience quite like ratings for a presidential inaugural.

The 6.53 million people who watched President Joe Biden take the oath of office and deliver his inaugural address on MSNBC Wednesday was a whopping 338% bigger than its audience for Donald Trump's swearing in four years ago, the Nielsen company said.

On the flip side, Fox News Channel's audience of 2.74 million for Biden on Wednesday represented a nearly 77% drop from its viewership for Trump in 2017, Nielsen said.

A preliminary Nielsen estimate shows Biden's inaugural viewership on the top six networks beat Trump by 4%. Nielsen said it doesn't have a complete estimate for inaugural viewing because it is still counting people who watched on other networks or outside their homes.

CNN, with 10 million viewers, easily beat ABC, CBS, NBC, MSNBC and Fox during Biden's big moment, Nielsen said. That's 196% more than watched Trump four years ago.

CNN, which has been on a hot streak in the ratings since Biden's victory, also topped all the others for its coverage of the primetime inaugural celebration.

MSNBC, meanwhile, said it recorded the highest daytime ratings of the network's nearly 25-year history on Wednesday.

ABC had 7.66 million viewers for the oath-taking (up 10% from 2017), NBC had 6.89 million (down 12%) and CBS had 6.07 million (down 13%), Nielsen said.

University of Aruba

KU LEUVEN

The University of Aruba, in collaboration with KU Leuven (Belgium), and facilitated with funding from the European Development Fund (EDF), is seeking to expand its research and teaching capacity in bio-environmental engineering, technology, engineering, informatics, and data sciences. In 2019 the curriculum of the new academic bachelor in sciences, technology and engineering and mathematics (STEM) opened its doors and will graduate its first bachelors in 2022. This three-year program consists of a 180 European credits program with a focus on sustainable development in small island states. A 90 credit master program will start in 2022. For this new STEM sciences program, the University of Aruba has started with the education and research training of the new academic staff needed to provide this program and is looking for a PhD student for the project **Development of a thermal heating or drying system using solar energy** in the position of:

JUNIOR RESEARCHER (1,0 fte)

In the framework of a European funded project, SISSTEM, the Faculty of Arts & Sciences at the University of Aruba and the Department of Mechanical Engineering at the University of Leuven are currently looking for an outstanding PhD student (Junior Researcher) to study the development of a renewable energy system for heating or drying processes powered by solar energy and assist with the startup of a Bachelor in Small Island Solutions in Sciences, Technology, Engineering and Mathematics (SISSTEM) at the University of Aruba. Familiarity with or shown interest in the challenges of small island states would be considered an asset, but is not obligatory.

In order to reduce the dependency of small island states, such as Aruba, on the import of fossil fuels, solar energy has great potential but is only available during non-cloudy days. For some applications, such as heating and drying processes, a thermal energy storage system can provide a solution to the intermittent presence of solar power. This PhD research aims to develop such a thermal energy storage system for a heating or food drying application, using both experimental measurements as well as numerical modelling to optimize the entire installation.

We are looking for a highly motivated and scientifically excellent candidate in mechanical engineering with a problem-solving attitude to work in a collegial environment pervaded with intellectual rigor. Strong communication skills complemented with innovative and analytical thinking are important assets. Applicants must hold a MSc in a related field including Engineering Technology or Mechanical Engineering of an accredited university, have an affinity with sustainable development through sciences and engineering, and have an ambition to contribute to sustainable development. Candidates should at least have a Master's degree with distinction or a Master's degree with a scientific publication in an international peer-reviewed journal. The individual we are looking for will spend most of his/her time at the University of Aruba and about 3 months per year at the Department of Mechanical Engineering of the KU Leuven. The successful applicant is expected to assist with teaching and mentoring of students, and therefore should be fluent in English.

Candidates will be registered as research students of KU Leuven and receive excellent educational training and coaching as well as research training and supervision by both KU Leuven (Department of Mechanical Engineering: https://www.mech.kuleuven.be/en) and the University of Aruba (https://www.ua.aw/sisstem/). The University of Aruba will offer you an exciting new opportunity for a four-year contract, on the condition that the research proposal is approved in the first year. The contract provides an attractive benefits package including APFA pension, additional health insurance, and a competitive wage. After successful completion of the PhD program, junior researchers are eligible for senior academic positions in the program.
Interested? Submit your motivation letter (max. 1 page), resume (max. 2 pages), a scientific achievements track-record (max. 2 pages), PDF-scans of your diplomas and transcripts of academic records, and attestation of the level of English , and three names of referees, before **Monday, February 15, 2021**, through our career portal: https://careers.portal.ua.aw.

If you need further information regarding the position, please contact us at stem@ua.aw and/or prof. Maarten Vanierschot, maarten.vanierschot@kuleuven.be. One (or more) job interviews, a medical exam, an assessment test and a certificate of good conduct are in accordance with our rules of application and a standard part of our recruitment and selection procedure.

Candidates with a demonstrated strong affinity for Aruba and the Caribbean and for challenges in small island states are strongly encouraged to apply, but this link is not mandatory for the position.


23 DI JAN
DIA DI BETICO
ROLLDOWN MANIA
Ganado Garantisa!
LOTTO DI DIA
AWE
AFL. 150.000,-
Si no tin ganado cu 5 number bon, e ta bay na esun cu tin 4 number bon y asina e ta keda Roll Down te ora tin ganado!
Corda pidi pa bo Facilito y gana premio cash instantaneo!
Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555
of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.
LOTTO
Cambiando bida...



Belgium bans leisure travel for a month to combat pandemic

(AP) — Belgium is banning all leisure travel abroad for its citizens as of next week and until March, in an effort to contain the spread of COVID-19 and its virulent variants.

Prime Minister Alexander De Croo said Friday that "when people travel, the virus travels with them."

He said visitors from Britain, South Africa and South America will have to quarantine for ten days to make sure they don't bring dangerous variants into Belgium.

The move came one day after the 27 European Union leaders said that borders within the bloc needed to remain open to assure essential transport and movement of workers, but left it up to member states to take other measures they deemed necessary.

In Belgium only essential business, family and humanitarian travel will still be allowed from next week until March. Over the past year, Belgium has seen a spike in cases after popular holidays because of returning travelers. February is the traditional month for Belgians to go skiing in the Alps or fly down south for warmth.

The EU itself is also preparing measures that should make travel more difficult, including an introduction of new trans-border "dark red zones" where infections rates are particularly high and where all non-essential travel should be discouraged. Travelers from these areas could be required to undergo tests before their departure and be placed in isolation upon arrival in another location.

One of the hardest-hit countries in Europe, Belgium has reported more than 686,000 confirmed infections and 20,620 deaths linked to the coronavirus.

Over the past weeks, Belgium has been able to contain the virus' spread better than many other EU nations and De Croo said he did not want to put this at risk by allowing holiday travel throughout the critical next month.



Asia: Shanghai outbreak prompts 2 hospital lockdowns





(AP) — Shanghai has imposed lockdowns on two of China's best-known hospitals after they were linked to new coronavirus cases.

Outpatient services have been suspended at Fudan University Shanghai Cancer Center and Renji Hospital. They have been cordoned off, along with some surrounding residential communities.

After months of quelling small clusters with mass testing, isolation and social distancing, China has seen outbreaks grow this winter, mainly in its frigid north. The National Health Commission on Friday announced 103 new cases had been detected over the past 24 hours.

Lockdowns have also been imposed in parts of Beijing and other cities following outbreaks, schools are letting out early and citizens have been told to stay home for next month's Lunar New Year holiday. China hopes to vaccinate 50 million people against the virus by the middle of February.

Shanghai had six of the cases reported Friday. The two hospitals were put under lockdown after suspected cases were found at them on Wednesday and Thursday. It's not immediately clear if any additional cases were linked to the hospitals.

Heilongjiang province in the far north reported 47 new cases, followed by Jilin just to the south with 19 and Hebei province just outside Beijing with 18. Beijing itself recorded three new cases.

Chinese hospitals are currently treating 1,674 patients for COVID-19, of which 80 are in serious condition, while another 929 are under observation for testing positive without displaying any symptoms.



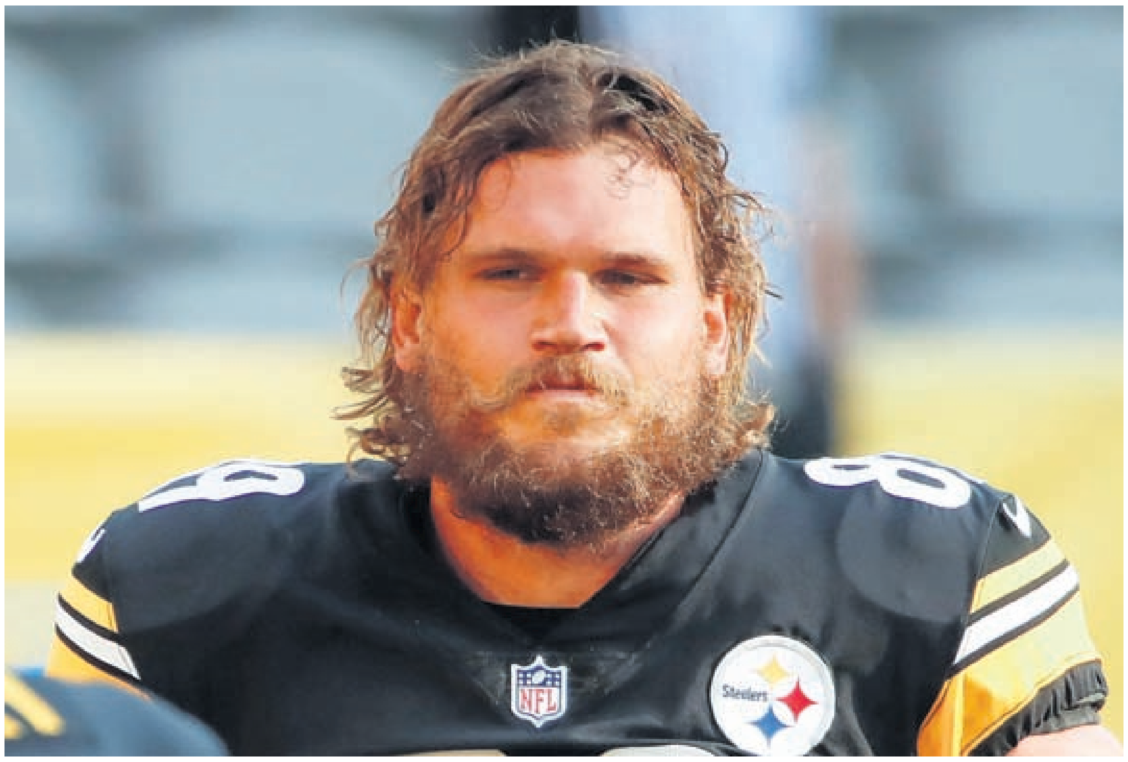
Steelers tight end Vance McDonald retiring after 8 seasons

(AP) — Vance McDonald could sense last spring the end of his NFL career was in the offing.

The Pittsburgh Steelers tight end's urge to branch out beyond the football field — one that bubbled for years — came to a head during the early days of the COVID-19 pandemic.

"It just came down to feeling that call to just step away from football," McDonald said.

And so he did, retiring on Friday after eight seasons to focus on both his charity foundation and the work that lays ahead on the western Pennsylvania farm he plans to turn into a retreat for Christian leaders.



McDonald kept the decision to himself until Pittsburgh's loss to Cleveland in the first round of the playoffs earlier this month. He approached close friend Ben Roethlisberger in the aftermath and the two embraced while fighting back tears.

"It wasn't really about football," McDonald said. "We just looked at each other and how thankful we are for the friendship."

McDonald spent the first four years of his career in San Francisco before arriving in Pittsburgh on the eve of the 2017 season. He became a fan favorite for his physical play and intensity. He famously chased down Chicago's Marcus Cooper to prevent a touchdown following a blocked field goal early in his first year in Pittsburgh and planted Tampa Bay's Chris Canty into the turf on Monday Night Football in 2018 with a devastating stiff arm on his way to a 75-yard score. "I will honestly miss holding the football and running into a human being as hard as I possibly can, because that is something I appreciate," McDonald said with a laugh.

McDonald finishes his career with 181 receptions for 2,036 yards and 15 touchdowns. His playing time decreased in 2020 as Pittsburgh went to a more pass-heavy offense. The former second-round pick in the 2013 draft played on just 44% of Pittsburgh's offensive snaps this season, down from 69% in 2019 and 51% in 2018.

The Steelers held a 2021 club option worth $5.2 million for McDonald, who caught just 15 passes for 99 yards in his final season. McDonald's retirement likely kept Pittsburgh's front office from letting him walk this spring and McDonald had no interest in starting over elsewhere.

"I know there's going to be a lot of changes with the Steelers moving forward," McDonald said, later adding, "I'm very, very happy to retire a Steeler. I'm very happy to do it on my own terms."

McDonald is Pittsburgh's 2020 nominee for the Walter Payton Man of the Year Award, given annually to a player who makes a significant positive impact in their community. McDonald and Roethlisberger started the Trucks of Hope campaign during the spring, a drive that brought trucks full of nonperishable food, PPE and cleaning supplies to over 1,000 families in Western Pennsylvania.

The program only deepened McDonald's resolve to move on to the next phase of his life. He and his wife Kendi established Hidden Meadows Retreat in Ligonier, Pennsylvania — about an hour east of Pittsburgh — to create a place where "faith-based leaders, non-profit teams, and others can find respite, refreshment and renewal."

McDonald spent time on the COVID-19 reserve list this season after testing positive for the novel coronavirus shortly after a win over Dallas on Nov. 8. He missed two games while in the protocol and his playing time fluctuated wildly upon his return.

McDonald said his bout with the virus only reinforced his decision that it was time.

"It created even a bigger fire underneath me, it stirred more passion in me to get (Hidden Meadow) up and running," McDonald said.

McDonald offered no insight into whether Roethlisberger — who he sat next to in the locker room for the final three seasons of his career — will return for an 18th season in 2021, though he believes Roethlisberger "can still play at a high level."

Steelers coach Mike Tomlin praised McDonald's influence not only in the locker room but the city.

"He was a class act on and off the field, leading many of our efforts in the community while also being a voice for our social justice efforts and the community work during the pandemic," Tomlin said in a statement. "I wish he and his family nothing but the best in his retirement and his continued work to be a pillar in the community."

Goggia wins another World Cup downhill, Johnson takes 3rd

(AP) — Olympic champion Sofia Goggia won the World Cup downhill race and emerging American star Breezy Johnson was third — yet again — on Friday.

The two downhill standouts of this season have now shared a podium in all four of the marquee speed races so far.

Goggia raced through swirling winds at Crans-Montana to seal her third straight downhill win 0.20 seconds ahead of Ester Ledecka, who is an Olympic champion in Alpine skiing and snowboarding.

"I didn't expect to win today," said Goggia, the Italian star who was also runner-up in the season-opening downhill. "There was so much wind I did not know what to expect."

American rival Johnson extended her streak of placing third in each downhill after entering the season without a podium finish in her World Cup career.

Johnson, who turned 25 this week, laughed and held up three fingers after seeing she was in third place yet again, 0.57 behind the winner.

"It's definitely getting funny," said the Wyoming native, who rose to second in the downhill standings behind Goggia. "I've been patient about not having a podium for like four years on the World Cup. Now I just need to be patient about the second place and the first place."

Overall leader Petra Vlhova posted an impressive fourth place to extend her lead over Michelle Gisin, who was out of the points in 33rd place.

Vlhova, a slalom specialist, finished 0.89 behind Goggia in her 17th consecutive start in all races this season.


Feliz
dia di
Betico
SETAR
Creando Conexion